

تعليم مهارة القراءة
(دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق)

بحث جامعي

إعداد:

ديان نورما إيكافوتي

رقم القيد: ١١١٥٠٠٦٥



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

٢٠١٦

تعليم مهارة القراءة
(دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق)

بحث جامعي

مقدم للحصول على درجة بكوريوس (سرجانا)
لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد:

ديان نورما إيكافوتي

رقم القيد: ١١١٥٠٠٦٥

الإشراف:

الدكتورة الحاجة أم محمودة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم



تقرير المشرف

رقم القيد : ١١١٥٠٠٦٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتومالانق)

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦.

مالانق، ٢٥ يناير ٢٠١٦

المشرف

الدكتورة الحاجة أم محمودة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم



تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم

قد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية

مالانق البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ديان نورما إيكافوتري

رقم القيد : ١١١٥٠٠٦٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتومالانق)

لاتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة

العربية كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانق للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦.

تقريرا بمالانق، ٢٥ يناير ٢٠١٦

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

وزارة الشؤون الدينية

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم



تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

قد استلمت جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق

البحث الجامعي الذي كتبه الطالبة:

الاسم : ديان نورما إيكافوتري

رقم القيد : ١١١٥٠٠٦٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين

للبنات باتومالانق)

لاتمام دراستها وللحصول على درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة

العربية كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية

الحكومية مالانق للسنة الدراسية ٢٠١٥/٢٠١٦.

تقريرا بمالانق، ٢٥ يناير ٢٠١٦

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق
قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم



تقرير لجنة المناقشة

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : ديان نورما إيكافوتي
رقم القيد : ١١١٥٠٠٦٥ :
القسم : تعليم اللغة العربية
الموضوع : تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتومالانق)

مجلس المناقشة:

١. الدكتور عبد الوهاب رشيد الماجستير ()
رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧١٢٢٠٠٠٠٣١٠٠٣
٢. عبد العزيز الماجستير ()
رقم التوظيف: ١٩٧٢١٢١٨٢٠٠٠٠٣١٠٠٢
٣. الدكتورة الحاجة أم محمود الماجستير ()
رقم التوظيف: ١٩٧٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

تقريرا بمالانق، ٢٥ يناير ٢٠١٦

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٨٠٣١٠٠٢

الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

زوجي المحبوب محمد إمام حنفي

عسى الله أن يرحمه حفظه الله وأبقاه في سلامة الدين والدنيا والآخرة

أمي الكريمة نورول عينية و أبي الكريم معصوم

عسى الله أن يرحمهما كما ربياني صغيرا وحفظهما الله وأبقاهما في سلامة الدين

والدنيا والآخرة

ابن المحبوب وأختي الصغيرة المحبوبة

أحمد حسين طه المصطفى و دفي سوكما دووي فوتري

جميع أساتذتي

الذين علموني أكثر العلوم وأبعدوني من الجهل عسى الله أن ينفعني بعلومهم

وجعلهم الله من العابدين الآمنين السالمين في الدين والدنيا والآخرة

الاستهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّحْمَنُ ① عَلَّمَ الْقُرْآنَ ② خَلَقَ الْإِنْسَانَ ③

عَلَّمَهُ الْبَيَانَ ④

(الرحمن : ١-٤)



الدكتورة الحاجة أم محمودة الماجستير
المدرس في كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق

مذكرة دائرة المشرف

مالانق، ٢٥ يناير ٢٠١٦

الحال : بحث جامعي ديان نورما إيكافوتري

التعلق : ١ (واحد)

إلى المحترم

عميد كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق
في مالانق

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد أن نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصلاحات اللازمة، نقرر أن هذا البحث
الجامعي الذي كتبه الطالبة فيما يلي :

الاسم : ديان نورما إيكافوتري

رقم القيد : ١١١٥٠٠٦٥

القسم : تعليم اللغة العربية

الموضوع : تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات
باتو مالانق)

قد استوفى شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول على درجة سرجانا (S-1) لكلية
علوم التربية والتعليم في قسم تعليم اللغة العربية للعام الدراسي ٢٠١٥-٢٠١٦.
والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

المشرف

الدكتورة الحاجة أم محمودة الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤

وزارة الشؤون الدينية
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق
قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم



اقرار الباحثة

أن الموقع أدناه وبياناتي كالآتي :

الاسم : ديان نورما إيكافوتي

رقم القيد : ١١١٥٠٠٦٥

القسم : تعليم اللغة العربية

العنوان : كابت بانجوانجي

أقرر بأن هذا البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق تحت الموضوع: تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق) حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف آخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليفه وتبين أنه فعلا ليس من بحثي فأنا أتحمّل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على مسؤولي قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتى الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانق، ٢٥ يناير ٢٠١٦

توقيع صاحبة الإقرار

ديان نورما إيكافوتي

١١١٥٠٠٦٥

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العرش العظيم، والصلاة والسلام على رسوله الكريم، سيدنا ومولانا محمد رؤوف رحيم، وعلى اله وأصحابه الذين بذلوا أنفسهم وأموالهم خالصا لوجه الكريم.

حمدا وشكرا لله القادر المنان، بعونه تمت كتابة هذا البحث الجامعي تحت الموضوع تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق). وتسرب الباحثة أن تقدم أجمل الشكر والتقدير إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور موجيا رهرجو، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانق.

٢. فضيلة الدكتور نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية والتعليم.

٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، رئيسة قسم تعليم اللغة العربية.

٤. فضيلة الدكتورة الحاجة أم محمود الماجستير، مشرفة هذا البحث الجامعي الذي أرشدني ووجهني في كل مراحل إعداد هذا البحث.

٥. جميع الأساتذة المعلمين في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم.

٦. زوجي المحبوب وولدي، الذين يشجعوني دائما.

٧. أم والمحبوبة وأبي المحبوب، الذين يشجعوني دائما.

٨. أختي صغير المحبوبة، الذين يشجعوني دائما.

٩. فضيلة الأستاذة مهابة باعقيل مالانق الذي قد سمح الباحثة لإكمال هذا البحث في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق.

١٠. جميع المدرسة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق.

١١. جميع أسري المحبوبين

١٢. أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١١.
ما استطاعت الجزاء على مساعدتهم إلا الدعاء عسى الله أن يجزيهم
أحسن الجزاء ويزيدهم المن والفضل، آمين يا رب العالمين.

مالانق، ٢٥ يناير ٢٠١٦
الباحثة

ديان نورما إيكافوتي

١١١٥٠٠٦٥



محتويات البحث

أ.....	استهلال
ب.....	الإهداء
ج.....	كلمة الشكر والتقدير
ه.....	حجة استشارة المشرف
و.....	تقرير المشرف
ز.....	مذكرة دائرة المشرف
ح.....	تقرير لجنة المناقشة
ط.....	تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
ي.....	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
ك.....	اقرار الباحثة
ل.....	مستخلص البحث باللغة العربية
ن.....	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ع.....	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
ف.....	محتويات البحث

الفصل الأول: أساسيات البحث

١.....	أ. مقدمة
٢.....	ب. أسئلة البحث
٣.....	ج. أهداف البحث
٣.....	د. أهمية البحث
٤.....	ه. تحديد المصطلحات

- و. تحديد البحث..... ٤
- ز. الدراسة السابقة..... ٤

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ. مهارة القراءة

١. مهارة القراءة..... ١١
٢. مفهوم القراءة..... ١١
٣. تعريف مهارة القراءة..... ١٣
٤. أهمية القراءة..... ١٤
٥. أنواع القراءة..... ١٥
٦. طبيعة عملية القراءة..... ١٩
٧. مستويات الفهم القرائي و مهاراته..... ٢٠

ب. تعليم مهارة القراءة

١. تعليم مهارة القراءة..... ٢٣
٢. اهداف تعليم القراءة..... ٢٥
٣. المواد التعليمية لمهارة القراءة..... ٢٧
٤. محتوى القراءة..... ٢٩
٥. طرق تعليم القراءة..... ٣٠
٦. الوسائل في تعليم القراءة..... ٣٧
٧. القويم لمهارة القراءة..... ٤١

الفصل الثاني: منهجية البحث

١. منهج البحث..... ٤٧

٤٧	٢. مشاركة البحث.....
٤٨	٣. مصادر البيانات.....
٤٨	٤. طريقة جمع البيانات.....
٤٩	٥. أسلوب تحليل البيانات.....
٥٠	٦. مراحل تنفيذ الدراسات.....
٥٠	٧. فحص صحة البيانات.....

الفصل الرابع: عرض البيانات وتحليلها

أ: لمحة عن المعهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانج

٥٢	١. تأسيس معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو.....
٥٣	٢. أهداف تأسيس معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو.....
٥٣	٣. موقع المعهد الجغرافي.....
٥٤	٤. أما الهيكل الإداري للمعهد.....
٥٥	٥. أهوال الطالبات بالمعهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو.....

ب: تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو

٥٥	١. أهداف البحث.....
٥٧	٢. المواد التعليمية.....
٥٩	٣. طريقة تعليم مهارة القراءة.....
٦٣	٤. وسائل تعليم مهارة القراءة.....
٦٤	٥. تقويم لمهارة القراءة.....

الفصل الخامس: نتائج البحث والمقترحات

٦٥	أ. نتائج البحث.....
٦٥	ب. المقترحات.....

٦٤	 قائمة المراجع
٦٧	 الملحق



مستخلص البحث

فوتري. ديان نورما إيكّا. ٢٠١٦. تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق). كلية علوم التربية والتعليم. قسم تعليم اللغة العربية. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانق. المشرف: الدكتورة الحاجة أم محمودة الماجستير.

الكلمات المفتاحية: مهارة القراءة، تعليم

القراءة هي السبيل إلى معرفة ما دونه الأولون و المعاصرون في كتبهم و صحفهم من علم جمّ و أدب رائع و حكمة باللغة و فكاهة ممتعة، و هي كذلك الوسيلة التي يتمكن الجيل الحاضر من توريث حضارته و مخترعته إلى الجيل الذي يعده فيستمر العالم في التقدم و العمران و يتّصل الماضي بالحاضر و الحاضر بالمستقبل. أنّ القراءة من أهمّ الموضوعات التي تدرّس في المدارس و معهد الإسلامي وأكثرها قيمة. إنّ المعهد دار أمهات المؤمنين معهد جيدة في تعليم مهارة القراءة للمبتدئ.

و أهداف البحث التي وضعتها الباحثة هي: (١) وصف أهداف تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق، (٢) وصف مواد تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق، (٣) وصف طريقة تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق، (٤) وصف وسائل تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق، (٥) وصف تقويم تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق. إن المدخل الذي استخدمته الباحثة في هذا البحث هو المدخل الكيفي لوصف الأحوال و الظواهر الموجودة. و أما نوع البحث الأنسب في هذا البحث هو البحث الوقي، لأن الباحثة و صفت الأهداف و المادة و الطريقة و الوسائل و التقويم. و طريقة جمع البيانات في هذا البحث هي طريقة الملاحظة و المقابلة و الوسائق. لتحليل البيانات تستخدم وصفية كيفية.

و نتائج هذا البحث هي: (١) أهداف تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين، الطلاب قادرين على قراءة الحرف الهجائية و المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بطلاقة وبشكل صحيح. والطلاب قادرين على فهم المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بشكل صحيح. (٢) و المواد المستخدمة بالكتاب الأساس للمبتدئ. (٣) تستخدم طريقة في هذا المعهد هو بالطريقة الإنتقائية (٤) ووسائل المستخدمة هي وسائل السمعية البصرية. السمعية باستخدام جهاز تسجيل و البصرية باستخدام الكتاب. (٥) و أما التقويم لمهارة القراءة باستخدام الأسلوب على نوع الاختباري و الاختبار الشفهي و الترجمة النص السهل.



ABSTRACT

Putri. Dian Nurma Eka. 2016. *Learning Reading Skills (Cualitative Deskriptive at Mahad Dar Ummahatil Mukminin Batu East Java)*. Arabic Education Department, Faculty of Tarbiyah and Teaching Training. Department of Arabic Education. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University of Malang. Supervisor: Dr. Hj. Umi Mahmudah, M.A

Keywords : Reading Skills, Learning

Reading is a way to know the works of our predecessors, and also the knowledge contained in books and newspapers consisting of literatures, beautiful poetry and full of wisdom. Reading is also a means for the present generations to streng then its civilization and then passed on to subsequent generations and will continue from the time to time. Reading is the most important subject taught in school or Islamic boarding school. Islamic boarding Dar Ummahatil Mukminin is a great ma'had in learning reading skills base rate.

The purpose of the study researchers studied are (1) describe the goal of learning reading skills in Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (2) describe the teaching materials teaching reading skills in Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (3) describing the learning method Maharah qiroah in Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (4) describe the learning media Maharah qiroah in Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (5) describe the learning evaluation Maharah qiroah in Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu.

The approach used by researches in this study is a qualitative approach to describe the circumstances and the phenomenas. The most appreciate type of study of this research is descriptive research. Called descriptive because the researcher will describe the aim, subject, methods, media and evaluation at Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu. Researcher used a descriptive method reather to explain phenomenas in gathering of fact, information and observation as well as explaining the situation and asses the situation as its exist in reality. The method of data collection in this research are observation method, interviews, documentaries, to analyze data use descriptive qualitative.

The results from this study are: 1) The purpose of learning reading proficiency in Mahad Dar Ummahatil Faithful is the student's ability to read letters, words, sentences, and simple text properly, to understand words, sentences, and simple text properly. 2) The teaching materials used is to use the book al-principle for level dasar3) method used is by using a mixture of 4) The medium used is by using audio-visual media. Visual media by using the book by using the audio while recording. 5) As for the evaluation is to use a written test, an oral test and translate the text.

ABSTRAK

Putri. Dian Nurma Eka. 2016. *Pembelajaran Kemahiran Membaca (Studi Deskripsi Kualitatif di Pondok Pesantren Putri Dar Ummahatil Mukminin Batu Malang)*. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang. Pembimbing : Dr. Hj. Umi Mahmudah, M.A

Kata Kunci: Keterampilan Membaca, Pembelajaran

Membaca adalah cara untuk mengenal karya-karya pendahulu kita dan juga pengetahuan yang ada dalam buku-buku dan surat kabar yang terdiri dari literature, sastra yang indah dan sarat akan hikmah. Membaca juga merupakan sarana bagi generasi sekarang untuk memperkuat peradabannya dan kemudian akan diwariskan kepada generasi setelahnya dan akan terus dilanjutkan dari waktu ke waktu sehingga dapat menghubungkan peradaban dahulu dan sekarang serta peradaban sekarang dan masa depan. Membaca adalah mata pelajaran yang paling penting diajarkan di sekolah dan pondok pesantren islam. Ma'had Dar Ummahatil Mukminin merupakan mahad yang bagus dalam pembelajaran maharah qiroah untuk muftadi.

Adapun tujuan penelitian yang diteliti peneliti adalah (1) mendiskripsikan tujuan pembelajaran maharah qiroah di Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (2) mendiskripsikan bahan ajar pembelajaran maharah qiroah di Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (3) mendiskripsikan metode pembelajaran maharah qiroah di Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (4) mendiskripsikan media pembelajaran maharah qiroah di Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu, (5) mendiskripsikan evaluasi pembelajaran maharah qiroah di Ma'had Dar Ummahatil Mukminin Batu.

Pendekatan yang digunakan peniliti dalam penelitian ini adalah pendekatan kualitatif untuk mendeskripsikan keadaan dan fenomena yang ada. Jenis penelitian ini adalah penelitian deskriptif. Dinamakan deskriptif karena penelitian ini mendeskripsikan tujuan, bahan ajar, metode, media, dan evaluasi yang digunakan di Mahad Dar Ummahatil Mukminin Batu. Metode pengumpulan data dalam penelitian ini adalah metode observasi, wawancara, dokumentasi, untuk menganalisis data menggunakan deskriptif kualitatif

Hasil dari penelitian ini adalah : 1) Tujuan pembelajaran kemahiran membaca di Mahad Dar Ummahatil Mukminin yaitu kemampuan siswa untuk membaca huruf, kata, kalimat, dan teks sederhana dengan baik dan benar, memahami kata, kalimat, dan teks sederhana dengan baik dan benar. 2) Bahan ajar yang digunakan adalah dengan menggunakan kitab al-asas untuk tingkat dasar 3) Metode yang digunakan adalah dengan menggunakan metode campuran 4) Media yang digunakan adalah dengan menggunakan media audio visual. Media visual dengan menggunakan buku sedangkan audio dengan menggunakan rekaman. 5) Sedangkan untuk evaluasinya adalah dengan menggunakan tes tulis, tes lisan serta menerjemahkan teks.

الفصل الاول

اساسيات البحث

أ. مقدمة

لا تزال القراءة أهم الوسائل التي تنقل إلينا ثمرات العقل البشري. و أنقى المشاعر الإنسانية التي عرفها عالم الصفحة المطبوعة. أن القراءة أعمق بكثير من أن تكون ضم حرف إلى آخر، لتكون من ذلك مقطع أو كلمة. إنها عملية غاية في التعقيد. تقوم على أساس تفسير الرموز المكتوبة، أي الربط بين اللغة و الحقائق. فالقارئ يتأمل الرموز و يربطها بالمعاني. ثم يفسر تلك المعاني وفقا لخبراته. فهو يقرأ رموزا ولا يقرأ معاني، وتكون القراءة عملية يبني فيها القارئ الحقائق التي تمكن وراء الرموز^١.

أنّ القراءة من أهمّ الموضوعات التي تدرّس في المدارس و معهد الإسلامي وأكثرها قيمة. فالقراءة هي السبيل إلى معرفة ما دونه الأولون و المعاصرون في كتبهم و صحفهم من علم جمّ و أدب رائع و حكمة بالغة و فكاة ممتعة، و هي كذلك الوسيلة التي يتمكن الجيل الحاضر من توريث حضارته و مخترعته إلى الجيل الذي يعده فيستمر العالم في التقدم و العمران و يتّصل الماضي بالحاضر و الحاضر بالمستقبل.

و أثرها في تدريب العقل و تقويته ليس بقليل، فإنها تساعد على ترقية الخيال، و تقوية الذاكرة، و زيادة قدرة المرء على الانتباه و حصر الفكر، و هي منبع السرور لا يغض. و مع هذا يجب أن لا نغفل أن القراءة سواء أكانت في اللغة الأصلية أم الأجنبية ليست إلا و سيلة لتعليم الحكمة و ترقية العقل و تهذيب النفس و إصلاح الحال. ولذا تسعى القراءة بالمواد الوسيلة لأنّها و سيلة إلى غيرها.

^١ حسن شحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق (لبنان: الدارل المصرية، ١٩٩٣)، ص ١٠١

و قد يشعر الطالب بالصعوبة في مهارة القراءة و هذه حالة تكون مشكلة كبيرة إذا ضعفت الإرادة و العزيمة في القراءة، و كذلك تؤثر كثيرا على قدرة الطلاب في مجل المعارف لأنّ بالقراءة تستطيع أن تفتح الخبرات و تزيد المعارف. الصعوبة في القراءة تتعلق كذلك بتعلم هذه المهارة، إذا علمت المهارة بطريقة صحيحة فيكون الطالب ماهرون في القراءة وهم يفهمون بما يقرؤون.

معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق، هو معهد الجديدة التي يقف لمدة خمسة سنوات. على الرغم من بني حديثا، ولكن تعلم اللغة العربية جيدة جدا، وخاصة في تعلم المفردات ومهارة القراءة. في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق هناك طلاب الذين لديهم صعوبة في قراءة النصوص العربية وكذلك هيكلها، حيث أن معظم الطلاب هم من خريجي المدرسة الحكومية ليس المدرسة الإسلامية و مجرد تعلم العربية لأول مرة. و نظر إلى هذه الحقائق فيصف هذا البحث عن كيفية تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق. اعتماد على ذلك، فقدت الباحثة تحت الموضوع " تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية بمعهد دار أمهات للبنات المؤمنين باتو مالانق)"

ب. أسئلة البحث

- بناء على ما ذكرها الباحثة في المبرات السابقة فمن الضروري أن تحدّد الباحثة بحثها المتواضع كما يلي:
١. ما أهداف تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق؟
 ٢. ما مواد التعليمية لمهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق؟
 ٣. كيف طريقة تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق؟

٤. ما وسائل المستخدمة في تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق ؟
٥. كيف تقويم في تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق ؟

ج. أهداف البحث

يهدف هذا البحث المتواضع إلى الكشف و البيان الشامل عن:

١. الوصف عن أهداف تعليم مهارة القراءة بوسيلة كتب الأسس في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق.
٢. الوصف عن مواد التعليمية لمهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق.
٣. الوصف عن طريقة تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق.
٤. الوصف عن وسائل المستخدمة في تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق.
٥. الوصف عن تقويم في تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق.

د. أهمية البحث

إن هذا البحث له الفوائد الكثيرة. فهذه الفوائد تعود إلى وجهتين، وجهة النظرية ووجهة التطبيقية.

١. من ناحية النظرية: لمزيد المعلومات في المجال التربية وخصائص في تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتوما لانق.
٢. من ناحية التطبيقية: تريد الباحثة أن تكون هذا البحث المعلومات العلمية التعليمية من اللغة العربية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات

باتو مالانق، خاصة في تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق.

هـ. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية

هذه الدراسة متعلقة في تعليم مهارة القراءة. المراد بالتعليم مهارة القراءة يعني ما حول تعليم مهارة القراءة من أهداف و مواد و طريقة و وسائل و كيفية تقويم.

٢. الحدود المكانية

تسهيلاً لعملية البحث العملي الذي عملتها الباحثة فحدّته في معهد دار أمهات المؤمنين، تقع في شارع: ميترا، رقم: ١٠٣، باتو.

٣. الحدود الزمانية

من حيث الحدود الزمانية، تحدّدت الباحثة لهذه عملية البحث في السنة الدراسية ٢٠١٥-٢٠١٦ الميلادية.

و. تحديد المصطلحات

١. التعليم : من كلمة علّم. يعلمّ يعني جعله يعلمها. المقصود بالتعليم هو إيصال المعلومات إلى ذهن وصكّ جوافظ النشئ بمسائل الفنون و العلوم.

٢. مهارة القراءة : مهارة القراءة هي مهارة الثالثة في مهارات اللغة. والقراءة ذات أهمية كبيرة في حياة الإنسان، فهي العامل الأساسي في اكتساب الخبرات والمعلومات. وبمهارة القراءة أيضاً يستطيع الإنسان أن يقرأ ويفهم عن النصوص حتى أوسع معرفته ومفهومه عن العلوم.

ز. الدراسات السابقة

إن البحث الذي في صدد بحثة ليس من البحوث الجديدة، وإنما لقد سبقتها البحوث المتقدمة التي لها علاقة بهذا البحث. ومن البحوث السابقة هي:

١. تدريس مهارة القراءة بطريقة قراءة كتب التراث في معهد نور الهدى السلفي الشافعي مركوسونو مالنق. إيرنا هراواتي. نتائج البحث من هذا البحث هي: الطريقة المستخدمة أو العمليات الدراسية في تدريس الكتب التراث هي تجري بطريقة النحو و الترجمة، ثم نتيجة الامتحان في هذه المدرسة مجموعة من قدرة الطلاب على فهم المعلومات و قدرتهم على قراءة الكتب المدروسة.

٢. تنمية تعليم مهارة القراءة باستخدام طريقة القراءة، بحث إجرائي في مدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية بجومبانج-جوى الشرقية. محمد يحيى أزهادي. ونتائج من هذا البحث هي: ١- إن طريقة القراءة ذات فعالية لتنمية تعاليم مهارة القراءة في فهم المفردات و العبارة و تحسين تعليمها بمدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية جومبانج بدليل على أن معدل نتيجة الطالبة هي ٦٨،٣٨ وهذه تعني أن الطريقة القراءة فعالية. ٢- إن طريقة القراءة ذات فعالية لتنمية تعليم مهارة القراءة في فهم الجملة و الفقرة و تحسين تعليمها و تشجيع حماس الطالبة و مشاركتهم و تنمية إنجازهم في تعليم اللغة العربية بمدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية جومبانج بدليل على أن معدل نتيجة الطالبة هي ٣٧،٨١.

٣. تعليم مهارة القراءة في مركز ترقية اللغة العربية بمعهد نور الجديد الإسلامي بيطان بروبالنج. فرائد. ونتائج من هذا البحث هي: ١). أهدافه: أ- يستطيع الطلاب قراءة النصوص العربية و الحوار العربي، ب- و يستطيع الطلاب تعبير و تقدم مضمون المقروء من النص، ج- تدريب الطالب في تصحيح قراءة الأخرى حيث يوجد فيه الخطاء، د- بفهم الطلاب تركيب الكلمات أو جملتها، ه- و يستطيع المدرس تفريق الطالب المتأهل و غير المتأهل و المستوعب و غير المستوعب بالقواعد النحوية و

الصرفية. ٢). عملية تعليمه يستخدم بطريقة القواعد و الترجمة. ٣). وسائل المستخدمة هي تلفاز لمشاهدة فيلم العربي. ٤). وتقويمه: أ- جهد المدرس لمعرفة استيعاب الطلاب المواد الدراسية السابقة بطريقة التجاوب و التساؤل اضافة اليه لقاء الأسئلة المتعلقة بالمواد الدراسة السابقة. ب- لمعرفة فهم الطلاب المادة الدراسة في نفس الوقت، فشدد المدرس الطلاب أن يتحدثوا بينهم باللغة العربية أو يأمرهم قراءة النصوص العربية.



جدول ١
جدول الدراسات السابقة

رقم	اسم الباحث	موضوع البحث	منهج البحث	نتائج البحث
١.	إيرنا هراواتي	تدريس مهارة القراءة بطريقة كتب التراث في معهد نور الهدى السلفي الشافعي مركوسونو مالنق.	الوصفي الكيفي	الطريقة المستخدمة أو العمليات الدراسة في تدريس الكتب التراث هي تجري بطريقة النحو و الترجمة، ثم نتيجة الامتحان في هذه المدرسة مجموعة من قدرة الطلاب على فهم المعلومات و قدرتهم على قراءة الكتب المدروسة.
٢.	محمد يحيى أزهادي	تنمية تعليم مهارة القراءة باستخدام طريقة القراءة، بحث إجرائي في مدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية بجومبانج-جوى الشرقية.	الوصفي الكيفي	١- إن طريقة القراءة ذات فعالية لتنمية تعاليم مهارة القراءة في فهم المفردات و العبارة و تحسين تعليمها بمدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية بجومبانج بدليل على أن معدل نتيجة الطالبة هي ٦٨،٣٨ وهذه تعني أن

				الطريقة القراءة فعالية. ٢- إن طريقة القراءة ذات فعالية لتنمية تعليم مهارة القراءة في فهم الجملة والفقرة و تحسين تعليمها و تشجيع حماس الطالبة و مشاركتهم و تنمية إنجازهم في تعليم اللغة العربية بمدرسة دار العلوم المتوسطة الإسلامية جومبانج بدليل على أن معدل نتيجة الطالبة هي ٣٧،٨١.
٣.	فرائد	تعليم مهارة القراءة في مركز ترقية اللغة العربية بمعهد نور الجديد الإسلامي ببيطان بروبالنج.	الوصفي الكيفي	١). أهدافه: أ- يستطيع الطلاب النصوص العربية و الحوار العربي، ب- و يستطيع الطلاب تعبير و تقدم مضمون المقروء من النص، ج- تدريب الطالب في تصحيح قراءة الأخرى حيث يوجد فيه

الخطاء، د- بفهم الطلاب تركيب الكلمات أو جملتها، هـ- و يستطيع المدرس تفريق الطالب المتأهل و غير المتأهل و المستوعب و غير المستوعب بالقواعد النحوية و الصرفية.				
(٢). عملية تعليمه يستخدم بطريقة القواعد و الترجمة.				
(٣). وسائل المستخدمة هي تلفاز لمشاهدة فيلم العربي.				
(٤). وتقويمه: أ- جهد المدرس لمعرفة استيعاب الطلاب المواد الدراسية السابقة بطريقة التجاوب و التساؤل اضافة اليه لقاء الأسئلة المتعلقة بالمواد الدراسة السابقة. ب-				
لمعرفة فهم الطلاب المادة الدراسة في نفس				

١٠.

الوقت، فشدد المدرس الطلاب أن يتحدثوا بينهم باللغة العربية أو يأمرهم قراءه النصوص العربية.				
---	--	--	--	--

و من البحوث السابقة هم أكثرهم يبحث طريقة تعليم مهارة القراءة اللغة العربية. كذلك البحوث الثالثة. هناك فقط يبحثون عن الأهداف، دون إدراج المواد التي تستخدم في تعليم مهارة القراءة. فلذلك أرادت الباحثة التركيز في تعليم مهارة القراءة يعني ما حول تعليم مهارة القراءة من أهداف و مواد و طريقة ووسائل و كيفية تقويم.

الفصل الثاني الإطار النظري

أ. مهارة القراءة

مهارة القراءة هي مهارة الثالثة في مهارات اللغة. والقراءة ذات أهمية كبيرة في حياة الإنسان، فهي العامل الأساسي في اكتساب الخبرات والمعلومات. وبمهارة القراءة أيضا يستطيع الإنسان أن يقرأ ويفهم عن النصوص حتى اوسع معرفته ومفهومه عن العلوم.

١. مفهوم القراءة

القراءة هي ترجمة الحروف المكتوبة إلى معنى أو إعطاء معنى للكلمة المطبوعة وهي عملية ذات شقين. فالكاتب يشير الأفكار في ذهن القارئ، و القارئ يترجم تلك الأفكار في ضوء تجربته وخلفيته الثقافية واللغوية^٣.

و قال الدكتور محمود كامل الناقه في كتابه " أساسية تعليم اللغة العربية و التربية الدينية" القراءة عملية عقلية تشمل تفسيراً للرموز التي يلقاها القارئ عن طريق عينية و تطلب هذه الرموز فهم المعنى. و تتطلب الربط بين الخبرة الشخصية فالعمليات النفسية المرتبطة بالقراءة على هذا داعمته لدرجة كبيرة^٤.

هذا هو مفهوم مختصر في القراءة، و لا شك أن القراءة مهارة أساسية تعليم اللغة الأجنبية، و القراءة تساعد الانسان على أن يعيش عمر انساني بمادة الواسع الفسيخ و يتمتع بما فيه من علوم و فنون و أساطرو حقائق فيتجاوز بذلك عمره الممدود.

^٣ عمر الصديق عبد الله و محمود إسماعيل صين. المعينات البصرية في اللغة العربية، (الرياض: جامعة الملك سعود، ١٩٨٣) ص: ١٠٥
^٤ حتى على يونس محمود كامل الناقه. أساسية تعليم اللغة العربية، (القاهرة: دار الثقافة، ١٩٧٧) ص: ١٩٢

وهي من أهم وسائل الاتصال بين الإنسان والعلم الذي يعيش فيه. بها تزداد معلوماته يكشف عن حقائق كانت مجهولة عليه. كما أنها مصدر سروره وسعادته وعامل من عوامل بناء شخصية ونكوينة النفس، وبها يكتسب المعرفة وبها يهذب عواطفه وانفعاله ولا يقتصر أثر القراءة على اكتساب هذه القدرات بل هي خير ما يساعده الإنسان على التعبير ولا يستطيع الإنسان في جميع مراحل حياته على أن استغنى عنها لأن فائدتها لا تنحصر بالمدرسة وحدها بل تتعداها إلى الحياة كلها فبواسطتها يمكن لكل شخص أن يعرف معرفته في كل حين، وإذا كنا نقول أن التربية عملية التغيير في السلوك فيما لا شك فيه أن القراءة وسيلة هذا التعبير عن طريق الإطلاع على تجارب الآخرين، وتوسيع الخبرة غير المباشرة التي يجنيها الفرد من جزء ذلك. على أن الخبرة المباشرة لابد لها من التمهيد القراءة.

القراءة تعد من أهم مادة من المواد الدراسية لصلتها بكل مادة الأخرى. والتلميذ الذي يتفوق في أية مادة من المواد لابد من استطاعة السيطرة من مهارة القراءة. وهي أعظم وسيلة من مواصلة إلى الغاية المطلوبة من تعليم القراءة.

وكثير من المفكرين نبغوا في مجالات من العلوم بدون أن يدخلوا المدرسة وينالوا الشهادات العملية، وكانت طاقتهم فيما وصلوا إليه من بنوغ وتفوق الإعتماد على القراءة. فهي وسيلة لبناء الإنسان الذي يراكم روح العصر، ويتمثل اتجاهاته ويتكيف مع مطالباته. ويحلو من المفكرين أن يسموا القراءة غذاء العقل كما قلوا أنها مفتاح العلوم والتعليم. ومن هنا كان توليد حب القراءة في نفوس التلاميذ من أهم الاهداف التي ينبغى أن يسعى إلى تحقيقها معلموا اللغة العربية بوجه خاص. ومعلموا بقية المواد بوجه عام.

و لمهارة القراءة معنيان أو لهما تحويل رسم الكتابة إلى رمز الأصوات و ثانيهما ربط المعنى من جميع الظروف المرسومة المكتوبة و الأصوات والأصوات المذكورة.

مهارة تحويل رسم الكتابة إلى رمز الصوتى بقصدية الأبجد العربى يختلف بالأبجد اللاتين و الاختلاف الآخر هو نظام كتابة العرب تبء من اليمين إلى اليسار و لا تعرف الحروف التاجية مع الصفة المعينة منفردا و في أول الجملة و الوسط و في نهايتها أو آخر الجملة. وهذه كلها تؤدي إلى المشكلات الخاصة للطلاب الذين تتعودوا على الحروف اللاتينية و الواقع يدل على أن الكتب و الجرائد و الجلات المكتوبة باللغة العربية دون الحركة أو الشكل (علامة القراءة) مع أنها علامة الصوت الهامة للمعنى و وظيفة الكلمة في الجملة.

مهارة القراءة هنا متعلقة على المفردات و القواعد النحوية لذلك في المرحلة الثنى يحتاج إلى الكتاب المدرسى المتحركة أوله علامة و ينقص تدريبيا ملائمة بالاستيلاء على المفردات و أنماط الجملة اللغة العربية لدى الطلاب

و أما مهارة ربط المعانى المقروء و هى أساسية من مهارة القراءة.

٢. تعريف مهارة القراءة

القراءة هي نطق الرموز وفهمها، وتحليل ما هو مكتوب ونقده، والتفاعل معه، وإفادة منه في حل المشكلات، والإنتفاع به في المواقف الحيوية، والمتعة النفسية بالمقروء°. و:إنها ليست مهارة آلية بسيطة كما أنها ليست أداة مدرسية ضيقة. إنها أساسا عملية ذهنية تأملية. وينبغي أن يحتوي على كل أنماط التفكير والتقويم الحكم، والتحليل، والتعليل، وحل المشكلات. إن القراءة، إذن، نشاط يتكون من أربعة عناصر: استقبال بصري للرموز، وهذا ما نسميه بالنقد. ودمج لهذه الأفكار مع

° أحمد فؤاد محمود عليان. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم للنشر و التوزيع، ١٤١٣هـ)

أفكار القارئ. وتصور لتطبيقاتها في مستقبل حياته وهذا ما نسميه بالتفاعل^٦.

ولقد كان مفهوم القراءة في مطلع هذا القرن مقتصرًا على تعريف الحروف والكلمات والنطق بها صحيحة. ومع تقدم الأبحاث العلمية اتخذت القراءة أسلوبًا من أساليب النشاط الفكري في حل المشكلات. وهكذا أصبحت القراءة بمفهومها الحديث تشتمل على تعرف الحروف والكلمات والنطق بها صحيحة، كما تشمل الفهم والربط والاستنتاج والتحليل والتفاعل مع المقروء ونقده والإسهام في حل المشكلات^٧.

٣. أهمية القراءة

تعتبر القراءة من أهم وسائل اكتساب المعرفة والتعليم، فهي نافذة التي من خلالها يطل الإنسان على نتاج الماضي والحاضر، والقريب والبعيد، من فكر وثقافة وحضارة، وتعد الكلمة المقروءة أو المكتوبة من أقوى وسائل اكتساب المعرفة، وأوسعها للأسباب الآتية^٨:

أ. إن الوسائل الأخرى عن طريق المذيع أو التلفاز قد تحقق للإنسان فرص التسلية والاستماع، ولكنها لا تتيح له حرية الاختيار، فالكلمة المسموعة قد تفرض على الإنسان فرضًا، أما في القراءة: فالقارئ تتوفر له حرية اختيار الكتاب الذي يود قراءته، واختيار الموضوع الذي يهمله، واختيار الزمان الذي يناسبه، واختيار المكان الذي يرتاح فيه، واختيار الجلسة التي لا ترهقه، فالكتاب هو الصديق الذي لا يمل ولا يضجر، ولا ينقر، بل الصديق المفيد الممتع المريح.

ب. إن الوسائل الأخرى تجعل الإنسان تابعًا وجامدًا، فهي تقف بالإنسان عند موضوع معين أو فكرة معينة، وقد يكون عائدها الثقافي محدودًا، أما الكلمة المكتوبة أو المقروءة فهي التي تحقق

^٦ رشدي أحمد طعيمة. تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مرجع سابق، ١٩٨٧) ص: ١٧٥

^٧ محمود أحمد السيد، في طرائق تدريس اللغة العربية، (دمشق: منشورات جامعة دمشق، ١٩٩٧)، ص: ٣٢٠

^٨ أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، مرجع سابق، ص: ١٢٣

للقارئ نوعاً في المعرفة، فتنتقل به من فكر إلى فكر ومن مجال إلى مجال، وبذلك تزدهر شجرة المعرفة وتنمو الأفكار وتزيد، فيستفيد ويفيد الآخريين.

ج. إن الكلمة المكتوبة في صحيفة أو مجلة أو كتاب – وخاصة بعد تطور وسائل الطباعة والتصوير السريع – لا تزال مع قوة تأثيرها، وشدة فعاليتها، تعد من أرخص وسائل المعرفة وأيسرها، ففي الصحيفة اليومية يقرأ الإنسان عن السياسية والاقتصادية والزراعة، والأدب والشعر والقصة، وعن الأخبار المحلية والعلمية بأساليب متنوعة وأفكار متعددة، وكل ذلك يقدم للإنسان بطريقة ميسرة تلائم ذوقه وطبيعته.

د. إن الكلمة المكتوبة في صحيفة أو مجلة أو كتاب تقدم للقارئ في سطور قليلة أفكاراً متنوعة، ومعارف متجددة، فقد تقرأ في موضوع واحد أفكاراً عن الماضي والحاضر والمستقبل، وأفكاراً عن النظام والحياة، وتكتسب من خلاله ألفاظاً وعبارات وتراكيب جديدة، وصوراً جمالية متنوعة كل هذا لا يمكن أن يحققه الوسائل الأخرى.

هـ. إن اللغة التي تستخدم في الكتاب – في أكتار الكتابات – هي اللغة العربية الفصحى لغة الثقافة والمعرفة، بخلاف الكلمة المسموعة أو المرئية فقد تكون باللغة العامية الدارجة، ولذلك فإن الكلمة المكتوبة أكثر فائدة للإنسان، لأنها تربطه بالأسلوب الأرقى، فالكر الأسعى، والأداء السليم، والأسلوب الرصين.

٤. أنواع القراءة

تتقسم القراءة من حيث الأداء إلى: قراءة صامتة وقراءة جهرية.

أ. القراءة صامتة

فالقراءة الصامتة تمثل حل الرموز المكتوبة، وفهم معانيها بسهولة والدقة ولا دخل للصوت فيها، وكما أن رؤية الشيء كافية لمعرفة دون حاجة لنطق اسمه، فكذلك رؤية الكلمة المكتوبة، و

القراءة الصامتة يظهر فيها انتقال العين فوق الكلمات، و إدراك القارئ لمدلولاتها، فهي قراءة سرية ليس فيها صوت ولا همس، ولا تحريك للسان أو شفة.

و يتطلب هذا النوع من القراءة بعض المهارات و القدرات: كالدقة، و الاستقلال في تعرف الكلمات، و زيادة الشروة اللفظية، و العمق في الفهم، و السرعة في القراءة، و للوصول إلى إتقان هذه القدرات و المهارات لا بد من تدريب منظم عليها. عن طريق إشارات النص، و السياق، و استخدام المعاجم اللغوية، أما الدقة و العمق في فهم المادة المقروءة فهما من المطالب الملقاة على عاتق القارئ نتيجة الكم الكبير من المطبوعات التي تخرجها المطابع كل يوم، و يشمل هذا الفهم الربط بين الرمز و المعنى، و اختيار المعنى المناسب و تنظيم الأفكار المقروءة، و استخدام هذه الأفكار بعد تذكرها، و يعتمد النجاح في الفهم على دافعية القارئ، و خلقته من المفهومات، و إدراك الكلمات. أما السرعة في القراءة فهي تعتبر ذات قيمة عندما يحقق القارئ بها نفس الدرجة من الفهم التي يحققها لو قرأ ببطء، و هذا يعني أن القارئ الجيد هو القارئ الذي يسير بالسرعة التي تتطلبها الظروف، فيزيد أن ينقص من سرعته طبقاً لنوع المادة التي يقرأها، و طبقاً لحاجاته، و مستوى مهاراته في الفهم، و حتى يحقق أهداف من القراءة^٩.

بينت البحوث التربوية و النفسية أن القراءة الصامتة تحقق

الأغراض التالية:

(١) زيادة سرعة المتعلم في القراءة مع إدراكه للمعاني المقروءة، و قد ظهر منها خلال تطبيق اختبارات القراءة على التلاميذ أنهم عندما

^٩ فتحي عاي يونس و محمود كامل الناقة و على أحمد مذكور. أساسيات تعليم اللغة العربية و التربية الدينية، (القاهرة، دار الثقافة للطباعة و النشر) ص: ١٧٤

يجيبون عنها في صمت يستغرقون وقتاً أقصر مما لو أجابوا عنها جهرا، وأن القراءة الصامتة لا تعرقل الفهم.

(٢) العناية البالغة بالمعنى، واعتبار عنصر النطق مشتتا يعرف سرعة التركيز على المعنى، والالتفات إلى الحبرات الفنية التي تتاح للقراءة الصامتة.

(٣) إنها أسلوب القراءة الطبيعية التي يمارسها الإنسان في موافق الحياة المختلفة يوميا. ولهذا يحب التدريب عليها و تعليمها للأطفال منذ الصغار.

(٤) زيادة قدرة التلميذ على القراءة والفهم في دروس القراءة وغيرها من المواد، وهي تساعد على تحليل ما يقرأ التمعن فيه. وتنمي فيه الرغبة حل المشكلات. والقراءة الصامتة من أهم الوسائل التي تحقق للقارئ كثيرا من الأهداف، لأنها تيسر له أشبع حاجاته وتنمية ميوله وتزوده بالحقائق والمعارف والخبرات الضرورية في حياته.

(٥) زيادة حصيلة القارئ اللغوية والفكرية، لأن القراءة الصامتة تتيح للقارئ تأمل العبارات والتركيب و عقد المقارنات بينها، و التفكير فيها، مما ينمي ثروته اللغوية، كما أنها تيسر له الهدوء الذي يمكن من تعمق الأفكار ودراسات العلاقات بينها.

(٦) إنها تشغل تلاميذ الفصل جميعا وتعودهم الاعتماد على النفس في الفهم كما تعودهم حب الإطلاع، وفيها مراعاة للفروق الفردية بينهم، إذ يستطيع كل فرد أن يقرأ وفق المعدل الذي يناسبه.

ب. القراءة جهرية

بالرغم من الأهمية الكبرى المعطاة للقراءة الصامتة وأهميتها في عالم اليوم، إلا أن الصغار يحتاجون أيضا للقراءة الجهرية. فهم يستحفيدون تربويا من قراءة الشعر والمسرحيات بصوت عال. كما

أن القراءة الجهرية تؤدي إلى تذوقهم لموسيقى الأدب، و تحسن نطقهم وتعبيرهم.

و القراءة الجهرية تيسر للمعلم الكشف عن الأخطاء التي يقع فيها التلاميذ في النطق، و بالتالي تتيح له فرصة علاجها. كما أنها تساعد في اختبار قياس الطلاقة والدقة في القراءة^١.

و لكن القراءة الجهرية فيما كثير من لحظات الثبات، و الحركات الرجعية، كما أن وقفها أطول. ولهذا فإن القراءة الجهرية أبدا من القراءة الصامتة. و القراءة الجهرية تستدعي تفسير المقروء للمستمعين، بينما القراءة الصامتة تتم بين المرء ونفسه. و القراءة الجهرية تتطلب المهارات الصوت، و حسن الإلقاء و تنغيم الصوت لتجسيم المعاني و المشاعر التي قصدها الكاتب. و لهذا فهي ليست بالأمر السهل.

و لكل هذا فن الضروري أن تكون الكلمات الأولى التي تقدم للطفل عند بدء تعليم القراءة مستمدة من قاموس حديثة. و ينبغي أن يحییء نطق الكلمات و قراءة العبارات متناسبا مع معانيها، و أن يكون بطريقة طبيعية بعيدة عن التكلف، و أن يراعي عدم ارتفاع الصوت حتى لايجهد التلميذ في القراءة. فإ القراءة الجهرية تستلزم طاقة كبيرة لتشغيل أجهزة النطق و التفكير و السمع و البصر.

أهداف تدريس القراءة الجهرية:

(١) القراءة الجهرية – كما قلنا – تيسر للمعلم الكشف عن أخطاء التلاميذ في النطق.

(٢) هي وسيلة المعلم أيضا في اختبار قياس الطلاقة و الدقة في النطق و الإلقاء. و هذه مهارات مطلوبة في مهن كثيرة كالمهامة و التدريس و الوعظ و الخطابة و غيرها.

^١ على أحمد مذكور. تدريس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف للنشر و التوزيع، ١٩٩١) ص: ١٤٣

٣) تساعد التلميذ في الربط بين الألفاظ المسموعة في الحياة اليومية والرموز المكتوبة.

٤) في القراءة الجهرية استخدام الحاسي السمع و البصر مما يزيد من إمتاع التلاميذ بها، وخاصة إذا كانت المادة المقروءة شعرا أو نشرا أو قصة أو حوارا عميقا.

٥. طبيعة عملية القراءة

يخطئ من يظن أن القراءة عملية سهلة تؤدي بصورة واحدة متماثلة في جميع الحالات، فلقد أثبتت النتائج التي توصل إليها علماء النفس و التربية أن القراءة عمليات معقدة تتضمن العديد من المهارات المترابطة و المشابكة التي لا يمكن فصل بعضها بعض، فالقراءة عملية عقلية تشمل تفسير الرموز التي يتلقاها القارئ عن طريق عينية، و تتطلب هذه الرموز فهم المعاني، و تتطلب الربط بين الخبرة الشخصية و هذه المعاني، فالعمليات النفسية المرتبطة بالقراءة-على هذا-معقدة لدرجة كبيرة، فمهارة القراءة يرتبط بعضها بعض، و يعتمد بعضها على بعض، و عندما نتعامل مع مهارة من مهارات القراءة على انفراد يكون ذلك بقصد التحليل لهذه المهارة فقط، ولقد أكدت الأبحاث العملية أن القارئ الجيد يقوم بعمليات تختلف من موقف إلى موقف، و من موضوع إلى موضوع، تبعا لحالته المزاجية و الانفعالية و العقلية، و طبقا لنوع المادة التي يقرأها، من حيث نوعها و صعوبتها أو سهولتها، و القراءة تتضمن في طبيعتها عناصر ثلاثة هي:

أ. المعنى أو الفكرة التي يتضمن الموضوع و المقروء

ب. اللفظ أو الصيغة المنطوقة الذي يؤدي المعنى أو الفكرة

ج. الرموز المقروء (المكتوب) الذي يحمل المعنى أو الفكرة و يحفظها

و مهمة القارئ هي الربط بين هذه العناصر الثلاثة، فينظر إلى رموز المكتوب و بنطق به و يفهمه، و يفهمه الآخرين.

٦. مستويات الفهم القرائى ومهاراتها

إن للفهم القرائى مستويات، ولكل مستوى مهارات، ولقد أفرزت جهود العلماء و الباحثين تصنيفات عديدة لهذه المستويات و المهارات يبدو في ظاهرها الاختلاف و التنوع، و لكن الناظر المدقق في هذه التصنيفات يجد قدرا كبيرا من الاتفاق يسهل معه تحديد تصنيف مناسب لمستويات الفهم القرائى ومهاراته.

فقد ذكر حسنى عسر أن مهارات الفهم تتمثل في:

- أ. معنى الكلمة – معنى الجملة – معنى الفقرة – معنى السياق – اكتشاف الفكرة – الرئيسة – القراءة لاستنتاج التفاصيل.
- ب. مهارات تنظيم المقروء : التلخيص – الهيكل – العنوانات الفرعية – التخطيط.
- ج. القراءة الناقدة (التقويمية).
- د. القراءة للتعليم

و صنف عبد الحميد عبد الله مهارات الفهم في القراءة بصفة عامة إلى ثلاثة مستويات:

أولاً: مهارات الفهم الأساسية للقراءة ، وتشمل:

- أ. تحديد دلالة الكلمة
 - ب. تحديد الفكرة العامة للموضوع
 - ج. تحديد الأفكار الجزئية من خلال تحليل الموضوع
- ثانياً: مهارات الفهم الاستنتاجى أو الضمنى، وتشمل:

- أ. استنتاج المعانى الضمنية التى لم يصرح بها الكاتب
- ب. استنتاج معانى الكلمات غير المألوفة من خلال السياق
- ج. استنتاج التنظيم الذى اتبعه الكاتب في بناء الموضوع
- د. المقارنة بين الأشياء المتشابهة وغير المتشابهة
- هـ. التمييز بين الأفكار التى اشتمل عليها الموضوع من غيرها

ثالثاً: مهارات الفهم الناقد، وتشمل:

- أ. اكتشاف وجهة نر الكاتب
 - ب. التمييز بين الحقيقة والرأى
 - ج. تحديد موقف القارئ من المقروء بإبداء رأيه وإصدار الحكم عليه
 - د. تحديد العلاقات بين الأسباب والنتائج
 - هـ. تقويم الدلة والبراهين التى ساقها الكاتب
- ذكر محمد فضل الله أنه يمكن اعتماد ثلاثة مستويات للفهم القرائى هي:
- أ. مستوى الفهم الحرفى: ويشير إلى فهم المعانى الحقيقية للكلمات الواردة فى الموضوع المقروء، وتحديد فكرته الصريحة، وتحديد تفاصيله، وفهم تنظيم الكاتب له، واستيعاب التعليمات والتوجيهات الواردة فيه.
 - ب. مستوى الفهم التفسيرى: ويشير إلى تفسير المفردات المجازية وإدراك ما تهدف إليه، وتحديد الأفكار الضمنية، واستخلاص النتائج من المعلومات المعروضة وتمييز الأحداث الواردة، وتحليل مشاعر كاتب الموضوع، والشخصيات التى يتحدث على لسانها.
 - ج. مستوى الفهم التطبيقى: ويشير إلى نقد المقروء بإصدار حكم أو رأى فيه وتحديد مدى دقته العلمية، والتمييز بين ما فيه من قاق وآراء، والاستفادة منه فى حل المشكلات، واستثماره لفظاً وفكراً عند الكلام والكتابة بالجدير غير المؤلف.
- و أو ضح مصطفى إسماعيل أن أهم أنماط الفهم القرائى و مهاراته هي:

- أ. النمط الحرفى (خمس مهارات)
- ١) يذكر حقيقة محددة وردت فى المقروء
- ٢) يذكر الأعداد التى وردت فى المقروء
- ٣) يذكر الشخصيات الواردة فى المقروء

٤) يذكر الأماكن الواردة في المقروء

٥) يذكر الألوان الواردة في المقروء

ب. النمط التفسيري (تسح مهارات)

١) يستنتج معنى كلمة وردت في القطعة باستخدام السياق

٢) يستنتج ما يدل عليه الأسلوب الإنشائي الوارد في القطعة

٣) يستنبط الدروس والعبر المتضمنة في المقروء

٤) يحدد العوامل والأسباب لظاهرة وردت في المقروء

٥) يفسر سبب ظاهرة وردت في المقروء

٦) يفسر الكلمات المجازية في المقروء

٧) يفرق بين التعبيرات الدالة على الزمن

٨) يتوقع الأسباب والعلاقات في ضوء ما ورد في المقروء

٩) يستنتج الصفات الميزة للشخصيات الواردة في المقروء

ج. النمط الاستيعابي (ست مهارات)

١) يكشف العنوان المعبر عن المقروء

٢) يختار الترتيب الصحيح للأحداث حسب ظهورها في المقروء

٣) يختار الترتيب الصحيح للكلمات حسب العلاقات بينها

٤) يستدل على ظاهرة معينة باختيار الكلمات الدالة عليها من المقروء

٥) يرتب الأشياء الواردة في المقروء حسب أهميتها

٦) يصنف الأفكار والأحداث في مجموعات متجانسة

د. النمط التطبيقي (خمس مهارات)

١) يستنتج مما سبق تعميمات يمكن تطبيقها على ظواهر جديدة

٢) يستنتج درسا جديدا يتصل بحياته المستقبلية مما قرأ

٣) يحدد سببا جوهريا لحدوث ظاهرة جديدة لم ترد في المقروء

٤) يحل مشكلة عامة أو خاصة مستخدما ما قرأ

هـ. النمط النقدي (خمس مهارات)

١) يصدر حكما على ظاهرة أو شخصية وردت في المقروء

- (٢) يحدد رأيه في تصرف أو ظاهرة وردت في المقروء
 (٣) يحدد مدى اتفاقه مع ما ورد في المقروء
 (٤) يحدد الصواب والخطأ في تصرف شخصية وردت في الموضوع
 (٥) يحدد النقاط الجديدة في المقروء
 وأشار فتحي يونس إلى أن هناك تصنيفين رئيسين لمهارات الفهم القرائي يمكن إيجازهما فيما يلي:

- (١) فهم معنى الكلمة
 (٢) فهم معنى الجملة
 (٣) فهم معنى الفقرة
 (٤) فهم الموضوع

ب. تعليم مهارة القراءة

١. تعليم مهارة القراءة

إن القراءة من المهارات الرئيسية اللازمة في تعليم اللغة. الطالب الماهر في القراءة وهو كذلك ماهر في الدروس الأخرى. قدرة القراءة الجيدة تكون الزاد الأساسي لتعليم المهارات الأخرى. فلذلك القراءة هي القضية المهمة الأساسية للوصول إلى أهداف تعليم اللغة. تعليم مهارة القراءة هو التدريس و تطوير فهم التلاميذ على مضمون المقروء في اللغة العربية. وتدرس هذه المهارة بالطرق المتنوعة و باستخدام الوسائل المناسبة لسهولة فهم المضمون. وتتكون عملية تعليم مهارة القراءة على هدف تعليم القراءة و مواد و طرق تعليمها و وسائل تعليمها و تقويم تعليمها.

يستهدف تعليم القراءة في برامج تعليم الغربية فيما يلي^{١١}:

^{١١} على أحمد مذكور. تدريس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف للنشر و التوزيع، ١٩٩١) ص: ١٤٨-١٤٩

أ. توسيع خبرات التلاميذ عن طريق القراءة الواسعة في المجالات المتعددة، التي يهتم بها التلاميذ بما يتفق مع طبيعة نموهم، وما يدر كونه من مشكلات اجتماعية يواجهونها، و ما يفهمونه من حلول إسلامية لهذه المشكلات.

ب. تنمية التربية الإسلامية، و التربة الجمالية لدى التلاميذ، و ترقية أذواقهم بحيث يستطيعون اختيار الأساليب الجميلة و التعرف عليها فيما يستمعون أو يقرأون أو يكتبون.

ج. تكوين عادات القراءة للاستماع أو للدراسة و البحث أو لحل المشكلات. و في هذا يمكن تدريب التلاميذ على الأسلوب العلمي لحل المشكلات مثل: (١) التعرف على المشكلات و تحديدها. (٢) فرض الفروض. (٣) اختبار صحة الفروض. (٤) الوصول إلى النتائج. (٥) تصميم النتائج.

د. الاستمرار في تنمية قدرات و مهارات مثل السرعة في النظر و الاستبصار في القراءتين الصامتة و الجهرية بالإضافة إلى النطق في القراءة الجهرية.

هـ. تدريب التلاميذ على استخدام المراجع و البحث عن مواد القراءة المناسبة و تدريبهم على عادة ارتياد المكتبات، و احترام الكتب، و احترام وجهات نظر الآخرين إذا كانت لا تتعارض مع منهج الله للكون و الإنسان و الحياة.

تدريب التلاميذ على مهارة الكشف في بعض المعاجم اللغوي التي تفي بحاجاتهم و تمدهم بالثروة اللغوية اللازمة لهم.

٢. اهداف تعليم القراءة

من كل ما سبق يمكن أن نستخلص أن من أهم أهداف تدريس القراءة في الصفوف الأولى من مرحلة التعليم الأساسي ما يأتي^{١٢} :
تكوين العادات الأساسية في القراءة مثل:

^{١٢} على أحمد منكور. تدريس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف للنشر و التوزيع، ١٩٩١) ص: ١٢٣-١٢٥

- أ. إكتساب عادات تعرف الكلمات، كتعرف الكلمة من شكلها، وتعرف الكلمة من تحليل بنيتها وفهم مدلولها.
 - ب. فهم الكلمة، والجملة، والنصوص البسيطة.
 - ج. بناء رصيد مناسب من المفردات التي تساعد على فهم القطع التي قد تمتد إلى عدة فقرات.
 - د. تنمية الرغبة و الشوق إلى القراءة و الإطلاع، و البحث عن المواد القراءة الجديدة.
 - هـ. سلامة النطق في القراءة الجهرية و معرفة الحروف و أصواتها، و نطقها، و صحة القراءة.
 - و. التدريب على علامات التقييم ووظيفتها في القراءة.
- أما في الصفوف المتأخرة، من هذه المرحلة و ما بعدها، فإن الأهداف تمتد لتشتمل ما يأتي:
- أ. توسيع خبرات التلاميذ و إغنائها عن طريق القراءة الواسعة في المجالات المتعددة التي يهتم بها تلاميذ هذه المرحلة بها يتفق مع طبيعة نموهم و ما يدركونه من مشكلات إجتماعية يواجهونها.
 - ب. تنمية التربية الخلقية و النزعة الجمالية لدى التلاميذ، و ترقية أذواقهم بحيث يستطيعون إختيار الأساليب الجميلة و التعرف عليها فيما يستمعون أو يقرأون أو يكتبون.
 - ج. تكوين عادات القراءة للاستماع أو لقضاء وقت الفراغ أو لحل المشكلات. و في هذا يمكن تدريب التلاميذ على الأسلوب العلمي لحل المشكلات مثل:

(١) التعرف على المشكلة وتحديدتها.

(٢) فرض الفروض.

(٣) إختبار صحة الفروض.

(٤) الوصول إلى النتائج.

(٥) تعميم النتائج.

د. الاستمرار في تنمية قدرات ومهارات مثل السرعة في التعرف والفهم في القراءتين الصامتة والجهرية بالإضافة إلى النطق في القراءة الجهرية.

هـ. إن الانفجار المعرفي، والمد الديمقراطي، والثورة العملية وتطبيقاتها التكنولوجية في عصرنا الحالي، وكذلك تحول موازين الحكم وإتخاذ القرار من المتكلم و الكتاب في الماضي إلى المستمع و القارئ في الحاضر، كل هذا يحتم علينا أن نضيف هدفا آخر طالما ضاع و أهمل في تدريسنا للقراءة في مدارسنا ألا وهو: إقدار التلاميذ على تحليل و تفسير المادة المقروءة، و الحكم عليها و تقويمها، ثم قبولها أو رفضها تبعاً لذلك. وهذه هي القراءة الناقدة، التي نحن في أشد الحاجة إلى تعليم أبنائنا و تدريبهم عليها لكي يصبحوا مواطنين صالحين.

و. تدريب التلاميذ على استخدام المراجع والبحث عن مواد القراءة المناسبة وتدريبهم على عادة ارتياد المكتبات، واحترام الكتب، واحترام وجهات نظر الآخرين إذا كانت لا تتعارض مع منهج الله للكون والإنسان والحياة.

ز. تدريب التلاميذ على مهارة الكشف في بعض المعاجم اللغوية التي تفي بحاجاتهم وتمدهم بالثروة اللغوية اللازمة لهم.

٣. المواد التعليمية لمهارة القراءة

أ. مادة الدروس هي المعلومات التي يقصد المعلم أن يوصلها إلى التلاميذ. ومن شروطها^{١٣}:

(١) يجب أن تكون المادة ملائمة للزمان.

(٢) يجب أن تكون المادة موثقة بصحتها.

^{١٣} محمود يونس و قاسم بكري، التربية و التعليم الجزء الثالث (كثور): مطبعة دار السلام كلية المعلمين الإسلامية، ٢٠٠٢ ص: ١١

(٣) يجب أن تكون المادة ملائمة بمدارك التلاميذ و سنهم لاهي بالصعبة التي يتعسر فهمها و لاهي بالسهولة تذهب بفائدة تعويد العقل التفكير.

(٤) ينبغي أن تكون المادة مختارة بقصد أن تفيد التلاميذ لا تظهر مقدار معارف المدرس.

(٥) يجب أن تكون مادة الدرس مرتبة ترتيبا عقليا و مقسمة إلى أقسام مع وجوب إتمام جزء و إتقانه قبل البدء في الجزء الذي يليه.

ينبغي على المعلم أن يكثر من استخدام التمارين القرائية من خلالها تتيح فرصة يمكن المعلم من وجود مكونات القدرة على القراءة لدى الدارسين وهي^{١٤}:

- (١) تعريف الرموز العربية
- (٢) التمييز بين الرموز المتشابهة
- (٣) الربط بين الرموز و مدلولاتها
- (٤) فهم المقروء
- (٥) النطق بالسرعة المناسبة
- (٦) تنوع الاختبارات في القراءة بنوعها (الجهرية و الصامتة) و من خصائص المادة التعليمية لمهارة القراءة فيما يلي^{١٥}:
- (١) يجب أن تكون متنوعة بطريقة تكفل لكل مستوى من مستويات القدرة في مراحل التعليم المختلفة-فرصة النمو التقدم.
- (٢) لا تقدم موضوعات غريبة في ألفاظها أو غريبة في أفكارها.
- (٣) الألفاظ الجديدة يجب أن تضاف بحذرو أن تقدم بحكمة تتفق مع مستويات النمو لدى التلاميذ.

^{١٤} ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله، أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية، (سعود: دار الإعتصام، ١٩٩١)، ص: ٦٢

^{١٥} علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف للنشر و التوزيع، ١٩٩١)، ص: ١٤٩-

(٤) يجب الاهتمام بإعطاء مواد قرائية تساعد التلاميذ على فهم التصور الإسلامي للكون الإنسان والحياة، وعلى حل مشكلاتهم، و تساعدهم أيضا على فهم ما يدركونه من مشكلة مجتمعهم، و هذ يعني أن تكون موضوعات القراءة و صفا دقيقا للأحداث و المشكلات و ليست تصوير لأمال بعيدة لا علاقة لها بالواقع.

(٥) و لا بأس من تناول القراءة لبعض نصوص الأدب الإسلامي المختارة و التي تشمل على ظواهر أدبية و خلفية و اجتماعية من مختلف العصور، و تهدف إلى تنمية الترفة الجمالية الأدبية و الخلقية لدى التلاميذ.

(٦) فإن مادة القراءة لابد أن تثير شوق القارئ، و أن تجعله يحس بأهمية ما يقرأ في فكرة، و عمله و حياته الاجتماعية و الاقتصادية و النفسية و الروحية.

و المواد الدراسية الأساسية في تعليم القراءة هي^{١٦}:

(١) المادة اللغوية التي تكتب بها لافتات التحذير و التوجيه (مثل، ممنوع التدخين)، و علامات المرور الدولية التي تشمل صورا و كلمات (مثل: طريق في اتجاه واحد).

(٢) المصادر التي يحتاج إليها القارئ للبحث عن معلومات تفيدة (مثل: كتابة دليل التليفونات و طريقة تبويب كل جزء من هذا الدليل).

(٣) الأسلوب الخاص الذي تتميز به لغة عناوين الصحف و رؤوس الموضوعات، و هو عادة تهدف إلى جذب أنظار القارئ عن طريق عرض قليل من المعلومات عن موضوع المقال، و يخرج بذلك عن الأسلوب النحوي السليم في الكتابة (مثل: لغة الإعلانات التجارية التي تتلاعب بالألفاظ).

^{١٦} صلاح عبد المجيد، تعلم اللغات الحية و تعليمها بين النظرية و التطبيق، (القاهرة: مكتبة لبنان-الطبعة الأولى، ١٩٨١)، ص: ١٠٠-١٠١

٤) المادة اللغوية التي تكتب بها الاستثمارات و البطاقات المختلفة التي يحتاج القارئ إلى فهمها (مثل: معلومات عن السن و المهنة و الجنسية).

٥) اللغة المركزة المختصرة التي تكتب بها البرقيات و بطاقات الدعوة و إعلانات الوافيات و الإعلانات المبوبة و الاصطلاحات التي تكرر دائما في مثل هذه المناسبات.

٦) المادة اللغوية التي تكتب بها الشيكات المصرفية، و تلك التي تظهر على أوراق النقد و العملات المعدنية المختلفة.

٧) التعليمات التي تكتب على زجاجات الدواء و علب الأغذية و المشروبات مبنية طرق الاستعمال و دواعية، محذرة من مخاطر بسبب القارئ.

ب. محتوى القراءة

أما بالنسبة لمحتوى القراءة، فيجب أن يكون متنوعا بطريقة تكفل لكل مستوى من مستويات القدرة على القراءة - في مراحل التعليم المختلفة - فرصة النمو و التقدم.

كما يجب أن تكون هذه المواد مراعية لمستويات النمو و الخبرة عند التلاميذ، فلا تقدم موضوعات غريبة في الفاظها أو غريبة في أفكارها. فالالفاظ الجديدة يجب أن تضاف بحذر و ان تقدم بحكمة تتفق مع مستويات النمو لدى التلاميذ.

و يجب الاهتمام باعطاء مواد قرائية تساعد التلاميذ على حل مشكلاتهم، و تساعدهم أيضا على فهم ما يدكرونه من مشكلات مجتمعهم. و هذا يعني أن تكون موضوعات القراءة وصفا دقيقا للأحداث و المشكلات و ليست تصورا لأمال بعيدة لا علاقة لها بالواقع.

ولا بأس من تناول القراءة لبعض النصوص المختارة و التي تشتمل على ظواهر أدبية و خلفية و اجتماعية من مختلف العصور، و تهدف إلى تنمية النزعة الجمالية الأدبية و الخلفية لدى تلاميذنا. إن القراءة نشاط يستأزم تدخل جماع شخصية الانسان فلم تعد قاصرة على التعرف و الفهم و النطق، بل تشتمل أيضا- كما سبق ان أوضحنا - التحليل و التفسير، و النقد، و حل المشكلات. و لذلك فإن مادة القراءة لا بد و أن تثير شوق القارئ، و تقديره، و أن تجعله يحس بأهمية ما يقرأ في فكرة، و عمله، و حياته الاجتماعية، و الاقتصادية، و النفسية.

٤. طرق تعليم القراءة

هناك طريقتان أو مدخلان أساسيان لتعليم القراءة، وهما الطريقة الجزئية والطريقة الكلية، ويطلق على الأول أحيانا الطريقة التركيبية ويطلق على الثانية الطريقة التحليلية، وتتضمن التركيبية طريقة الهجائية، والطريقة الصوتية، وتتضمن التركيبية طريقة الكلمة وطريقة الجملة وطريقة القصة وطريقة المعدلة^{١٧}.

أ. طريقة التركيبية

وهي تبدأ بتعليم الجزئيات، كالبدء بتعليم الحروف الابجدية بأسمائها، أو بأصواتها، ثم تنقل بعد ذلك إلى تعليم المقاطع والكلمات والجمل التي تتألف منها. أي أن هذه الطريقة تبدأ من أصغروحدات ممكنة و تنقل إلى الوحدات الاكبر. ولما كانت الجزئيات لا معنى لها بذاتها فإن هذه الطريقة لا تركز في البدء على المعنى.

هناك طريقة تدرجان تحت ما يسمى بالطريقة التركيبية، هما:

(١) الطريقة الهجائية

^{١٧} علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، مرجع سابق، ص: ١٥٥

وهي تقوم على تعليم الطفل الحروف الهجائية بأسمائها بالترتيب (ألف- باء- تاء- ثاء- جيم...إلى ياء) قراءة وكتابة^{١٨}.

فإذا تعلم الطفل حروف الهجاء بأسمائها وصورها، بدأ في ضم حرفين منفصلين لتتألف منهما كلمة، فالألف تضم إلى الميم مثلاً لتكوين كلمة (أم)، ثم ينتقل الطفل إلى ضم ثلاثة حروف منفصلة لتكوين كلمة مثل (وزن) مثلاً، وهكذا تؤلف الكلمات أطول فأطول، ومن الكلمات تتكون جمل قصيرة فطويلة.

(٢) طريقة الصوتية

تبدأ هذه الطريقة بتعليم الطفل أصوات الحروف بدلاً من أسمائها بحيث ينطق بحروف الكلمة أولاً على انفراد مثل ز- ر-ع، ثم ينطق بالكلمة موصولة الحروف دفعة واحدة، وهو يتدرج في ذلك. فبعد أن يتدرب الطفل على أصوات الحروف الهجائية ومجيد نطقها مضبوطة فتحاً وضمّاً وكسراً، يبدأ المعلم في تدريب الطفل على جمع صوتين في مقطع واحد، ثم ثلاثة أصوات... الخ. وهكذا حتى ينتهي إلى تأليف الكلمات من الأصوات، ثم تأليف الجمل من الكلمات.

وهذه الطريقة تتفق مع الطريقة الهجائية في الأساس وهو البدء بالجزء، وتخالفها في أن الطريقة الهجائية تعني بتعليم أسماء الحروف، أما الطريقة الصوتية فتري أن تعليم أسماء الحروف يعوق الطفل في عملية تركيب الكلمة والنطق بها.

ب. الطريقة التحليلية

^{١٨} علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، نفس المرجع، ص: ١٥٦

وهي تبدأ بتعليم وحدات يمكن تجزئتها إلى أجزاء أو عناصر أصغر، فاذا بدأت الطريقة بالكلمة فإنه يمكن ردها إلى حروف و أصوات. وعلى هذا يمكن وضعها موضع التحليل.

وهذه الطريقة تشتمل على عدة طرائق من أهمها: طريقة الكلمة وطريقة الجملة^{١٩}.

(١) طريقة الكلمة

وتبدأ بتعليم الكلمات قبل الحروف، أي أنها على عكس الطريقة التركيبية. وطريقة الكلمة في أساسها طريقة (انظروا قل). وهي تستلزم عادة أن نعرض على الطفل عددا من الكلمات أولا، وأن نختار هذه الكلمات بحيه يمكن تركيبها بسهولة لتصبح جملا وقصصا صغيرة.

فطريقة الكلمة تبدأ بالكلمة، ثم تجريد الكلمة إلى حروف، ثم تكوين كلمات جديدة من الحروف المجردة، تتكون الجمل القصيرة المناسبة... وهكذا... وطريقة الكلمة من أسرع طرق تعليم المفردات الأساسية للقراءة وهي طريقة مباشرة إذا قورنت بالطرائق الأخرى في تعليم التلميذ عملية القراءة.

(٢) طريقة الجملة

الهدف من هذه الطريقة ليس تعليم التلميذ وحدة يستطيع أن يلم بها بعينه، بل وحدة قائمة على فكره. والمبدأ الذي تلاحظ في تدريس القراءة هنا هو أن الأشياء تلاحظ ككليات، وأن اللغة تخضع لهذا المبدأ. ومن المسلم به أن مادة العقل هي الأفكار في علاقاتها الكلمة، وأن الفكرة هي وحدتها ولذلك ينبغي أن نسلم بأن الجملة هي وحدة التعبير. والمبدأ الثاني هو أن أجزاء الشيء لا يتضح معناها إلا بانتمائها إلى الكل^{٢٠}.

^{١٩} علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، نفس المرجع، ص: ١٥٨

^{٢٠} علي أحمد مذكور، تدريس فنون اللغة العربية، نفس المرجع، ص: ١٥٨

بالإضافة إلى النظرية، لا تزال هناك بعض النظريات أخرى التي يتم استخدامها لتعلم المهارات على النحو التالي:

ج. طريقة القراءة

يرجع التفكير في هذه الطريقة إلى عدد من المتخصصين في تعليم اللغة الأجنبية في الربع الأول من القرن العشرين. وبين ميكم ةست أن الناس في الهند أشد حاجة لتعمل القراءة والانطلاق فيها من غير حاجة للتحدث بالإنجليزية بالإضافة إلى أمنها أسير في الغتقم. وقد ثوء نديك في اختيار مفرداته وضبط عددها. ولقد كانت رابطة تعليم اللغة الحديثة في أمريكا قد أعدت تقريراً حول تعليم اللغة الأجنبية خصص الجزء الثاني عشر منه للحديث عن طرق تعليم هذه اللغات. ولقد متب هذا الجز كولمان سنة ١٩٢٩. وفيه افترح إعداد برنامج للقراءة الموسعة باعتبار أن القراءة يمكن تمنيتها بطريقة أسرع، كما يمكن الوقوف على مدى التقدم فيها بطريقة أدق^{٢١}.

وأهم ملامح طريقة القراءة فيما يلي:

١. تبدأ هذه الطريقة عادة بفطرة الطلاب فيها على بعض المهارات الصوتية. فيستمعون لبعض الجمل البسيطة. و ينطقون بعض الأصوات والجمل. حتى يألفوا النظام الصوتي للغة سوع تسهم في تنمية مهاراته في الاتصال برموزها على الصفحة المطبوعة.
٢. بعد أن يتدرب الطالب على نطق جمل معينة. يقرؤها في نص. و يعمل المدرس على تنمية بعض مهارات القراءة الصامتة عند الطلاب.

٣. بعد ذلك بقرأ الطلاب هذا النص قراءة جهرية متبوعة بأسئلة حول النص للتأكيد من فهمه.

^{٢١}رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة و اساليب، (اسكو: منشورات المنظمة الإسلامية التربية و العلوم و الثقافة، ١٩٨٩) ص ١٣٦-١٣٧

٤. تنقسم القراءة بعد ذلك إلى نوعين: قراءة مكثفة لمل منها هدفه ولكل إجراءاته. فالقراءة المكثفة تأخذ مكانها بين جدران الفصل وتهدف الفصل إلى تنمية المهارات الأساسية للقراءة وما تحتاجه هذه المهارات من ثروة لفظية ومعرفة بالقواعد النحوية. وفي هذا النوع من القراءة تنحى مهارات فهم القراءة عند الدارس تحت إشراف المعلم في الفصل. فيراقب تقدمة ويقف على الصعوبات التي تواجهه ويساعده على تذليلها.
٥. أما بالنسبة للقراءة الموسعة فتتم خارج الفصل. صحيح أن المعلم يوجه الطلاب لها ويحدد لهم ما يقرؤونه ثم يناقشهم فيه إلا أن العبء الأكبر على الطلاب أنفسهم.
٦. وأخيرا يسهم هذا النوع من القراءة الموسعة في وصل الطالب بالتراث العربي ومن ثم يزداد فهمه للثقافة الغربية وتقديره لها.
- د. طريقة تعليم القواعد والترجمة
- من أقدم الطرائق التي استخدمت في تعليم اللغات الأجنبية، وما زالت تستخدم في عدد من بلاد العام. تجعل هذا طريقة هدفها الأول تدريس قواعد اللغة الأجنبية، ودفع الطلب إلى حفظها واستظهارها: ويتم تعليم اللغة عن طريق الترجمة بين اللغتين: أم والأجنبية، وتهتم هذه الطريقة بتنمية مهارة القراءة والكتابة في اللغة الأجنبية. و مما يؤخذ على طريقة القواعد والترجمة: إهمام لمهارة الكلام وهي أساس اللغة، كما أن كثرة اللجوء إلى الترجمة، يقلل من فرص عرض اللغة الأجنبية للطلاب، أضف إلى ذلك أن المبالغة في تدريس قواعد اللغة الأجنبية وتحليلها يحرم الطلاب من تلقي اللغة ذاتها: فكثيرا ما يلجأ المعلم الذي يستخدم هذه الطريقة إلى التحليل

النحوي لجمع اللغة المنشودة ويطلب من طلابه القيام بهذا التحليل^{٢٢}.

تعليم اللغة العربية في إندونيسيا يستعمل طريقة القواعد والترجمة حتي الآن. وهذه طريقة القواعد والترجمة ينظر إلي المزايا وعطل النقائص. أول إنتشر الطريقة القواعد والترجمة في إيراف العصر ١٧ حتي نصف العصر ٢٠. وهذه الطريقة مستعمل لدراسة اللغة التقليدية المثل اللغة اليونان واللغة اللاتينية لترجمتها اللغة الحديثة.

يعلم المدرس في العملية التدريس بطريقة القواعد والترجمة يأني يبين عن ذلك. عملية التدريس مطابقة بكفائة القراءة أو الترجمة. أما هذه الطريقة غير مطابقة لكافئة الكلام. قال Kimura Muneo أن الطبيعة الطريقة القواعد والترجمة كمايأتي: (١) في الطريقة الكتابة (٢) مطابقة لذكاء المهير (٣) لابد مدرس ان يعرف اللغة ولا تستحق تعليمية مرتفعة^{٢٣}. تطبيق الطريقة مطابق بأهداف تعليم اللغة وهي الثقافة يأني لمعرفة النتيجة الأداب المرتفعة ولكفائة فعلى في حفظ النصوص، الكتب ومفهوم ما فيها.

ومن ذلك المفهوم نعرف أن هذه الطريقة يساعد المدرس في تعليم وطلاب في تعلم اللغة العربية. سوي ذلك المفهوم هذه الطريقة لها علامة الخاصة يأني :

١. تعلم الطلاب القواعد والمفردات التي تطابق بقراءة. تعلم القواعد لابد بالبيان واضحة.

٢. بعد أن تعلم القواعد والمفردات فالدليل الترجمة بتدريب لتباع البيان القواعد.

^{٢٢} عبد الرحمن، دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية لغير الناطقين بها (مشروع العربية للجميع ، ١٤٢٤ هـ)، ٢٨

^{٢٣} Sudjianto, *Metode Pengajaran Bahasa Asing Dan Implikasinya Terhadap Pengajaran Bahasa* (Jakarta: Bulan bintang), 1

٣. مادة القراءة تفهم بتجربة الترجمة. إذا تعلم الطلاب اللغة ويفهمون فإذا يستطيعون الترجمة بخير.

٤. اللغة الأم واللغة الهدف يفرق دائما. أهداف التعليم هو ليحول اللغة الأم إلى اللغة الهدف وبالعكس، وإستعمال القاموس إذ تحتاج.

٥. بهذه الطريقة قليل التدريبات عن الإستماع والكلام. لأن أفضل الفهم الي تدريبات القراءة والترجمة.^{٢٤}
سوى تلك علامة، كثرة من الطبعات عن الطريقة القواعد والترجمة يأتي :

١. أهداف التعليم اللغة هي إستطاعت في قراءة كتوب الأداب، الدين، وبالخصوص تعليم اللغة العربية في إندونيسيا.
٢. المادة يأتي : كتاب القواعد، القاموس والنصوص.
٣. بيان القواعد لا بد بواضح البيان بإعطاء المثال.
٤. لابد إعطاء المفردات لغتان
٥. نص القراءة كأداب، أو كتاب الدين.
٦. أساس التعليم هو حفظ القواعد والمفردات ثم ترجم الحرف من اللغة الأم إلى اللغة الهدف.
٧. تستعمل المقدمة باللغة الأم في عملية التدريس.
٨. كان المدرس فعليا في بيان المادة، وأما طلاب غير فعال بتقبل المادة.^{٢٥}

في هذه الطبعات تساعد لنا في تعلم اللغة العربية. في تعلم اللغة العربية لا بد أن نعرف المفردات، القواعد هذه الطريقة تحت مربى المدرس.

هـ. طريقة الانتقائية

²⁴ Hamid Abdul DKK, *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan media*, (Malang : UIN_MALANG PRESS, 2008), 18-19

²⁵ Ahmad Fuad Efendy, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, (pustaka: Misykat), 41

الطريقة الانتقائية هي اعطاء مادة اللغة في الفصل بأنواع الطرق مثل الطريقة المباشرة و طريقة النحو و الترجمة و كذلك الطريقة القراءة تستخدم في آن واحد^{٢٦}. تأتي الطريقة الانتقائية رداً على الطرق الأخرى في تعليم اللغة العربية والاقتراضات الكامنة وراء هذه الطريقة هي^{٢٧}:

١. كل طريقة في التدريس لها محاسنها ويمكن الاستفادة منها في تدريس اللغة الأجنبية.
٢. لا توجد طريقة مثالية تماماً أو خاطئة تماماً ولكل مزايا و عيوب و حجج لها و حجج عليها.
٣. من الممكن النظر إليها على أساس أنها متعارضة أو متناقضة. و بعبارة أخرى، من الممكن النظر إلى الطرق الأخرى على أنها متكاملة بدلا من كونها متعارضة أو متنافسة أو متناقضة.
٤. لا توجد طريقة تدريس واحدة تناسب جميع الأهداف و جميع الطلاب و جميع المعلمين و جميع أنواع تدريس اللغات الأجنبية.
٥. المهم في التدريس هو التركيز على المتعلم و حاجاته، وليس الولاء لطريقة تدريس معينة على حساب حاجات المتعلم.
٦. على المعلم أن يشعر أنه حر في استخدام الأساليب التي تناسب طلبة بعض النظر عن انتماء الأساليب لطرق تدريس مختلفة. إذ من الممكن أن يختار المعلم من كل طريقة الأسلوب أو الأساليب التي تناسب حاجات طلبة و تناسب الموقف التعليمي الذي يجد المعلم نفسه فيه.

هذه الطريقة يطبقها المدرس في حال التعليم داخل الفصل بكل الاستعداد في تطبيقها. بسبب هذه الطريقة هي الطريقة الانتقائية التي تكامل من عناصر طريقة المباشرة و الطريقة النحو و

²⁶ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2009).

Hal: 111

²⁷ محمد علي الخولي. أساليب تدريس اللغة العربية و (الرياض: ١٩٨٢م) ص: ٢٥-٢٦

الترجمة، فعملية تعليمها يدرب أكثر في مهارة الكلام و الكتابة و القراءة و فهم المعاني. و يعطى الطلاب بهذه الطريقة التمرينات و التدريبات اللغوية.

٥. الوسائل في تعليم القراءة

الوسائل هي كل يستعمله المدرس من الوسائل ليستعين بها على تفهيم تلامذة ما قد يصعب عليهم فهمه من المعلومات الجديدة. فقد يستعين بـ شيء من معلوماتهم القديمة أو يلجأ إلى حواسهم فيعرض عليهم إدراكه بأحدى الحواس فظهر أن استعمال وسائل تطبيق على قواعد التدريس الأساسية فهو تدرج من المعلوم إلى المجهول م من المحسوس إلى المعقول... الخ^{٢٨}.

والأدوات والوسائل التي تعين في تعليم القراءة هي^{٢٩}:

أولاً: البطاقات

فالبطاقات من الوسائل الفعالة التي تساعد في تعليم الأطفال القراءة وذلك من خلال موافق وأنشطة فعالة ومشوقة. ومن أمثلها:

أ. بطاقة الأسماء

و تكتب فيها أسماء الأطفال بحيث يكون لكل طفل ثلاث بطاقات. يكتب في كل واحدة منها اسمه ثم يلصق واحدة من البطاقات الثلاث تبقي معه، و الثالثة مع المعلم و تستخدم هذه البطاقات بطرق مختلفة، و يتم تدريب التلاميذ عليها كأن تختلط بطاقات الأطفال، و يتم التعرف عليها بواسطة التلاميذ بحيث يستخرج كل تلميذ بطاقة من بين البطاقات المختلفة.

ب. بطاقات أسماء الأشياء

تكتب بطاقات بأسماء محتويات حجرة الدراسة، أو بأسماء الأشياء التي يعرفها التلاميذ، و تلصق كل بطاقة على مسماتها. و مثل

^{٢٨} محمد يونس و قاسم بكري. التربية و التعليم الجزء الأول ج٢ (كونتور: مطبعة دار السلام المعلمين الإسلامية، ٢٠٠٢) ص: ٤١
^{٢٩} على أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية، (رياض: دار الشواف للنشر و التوزيع، ١٩٩١)، ص: ١٥٨

هذه البطاقات تساعد الأطفال على التعرف على الكلمات و الربط بين الأشياء و أسمائها.

ج. بطاقات تنفيذ الأوامر

و هي بطاقات يكتب عليها أوامر. يقرأ كل تلميذ بطاقتها

بطريقة صامتة، ثم ينفذ ما جاء بها

د. بطاقات الكلمات و الجمل المتماثلة

و هي بطاقة مكتوب فيها كلمات و جمل، توزع على التلاميذ و

يكتب المعلم الكلمة أو الجملة على السبورة و على التلاميذ أن

يضاهي بين البطاقة الموجودة معه و بين ما هو مكتوب على السبورة.

ه. بطاقات الأسئلة و الأجوبة

تكتب مجموعة من البطاقات بعدد تلاميذ الفصل. في نصف

هذه البطاقات أسئلة، و في النصف الآخر إجابات عن هذه أسئلة. و

توزع هذه البطاقات بحيث يقرأ كل تلميذ من التلاميذ الذين معهم

أسئلة بطاقته، و يرد عليه التلميذ الذي معه بطاقة الإجابة

الصحيحة على هذا السؤال.

و. بطاقات القصص القصيرة المجرأة

و في هذه البطاقات أجزاء من قصة، يطلب من كل تلميذ أن

يعيد ترتيب هذه البطاقات بحيث تكون القصة.

ز. بطاقات القصة الناقصة

و هي بطاقات كتب على كل منها قصة قصيرة مجهولة النهاية و

على كل تلميذ أن يكمل القصة التي معه.

ثانيا: لوحة الحبرة

إن القراءة لا بد أن تعتمد على خبرات التلاميذ في اختبار مادتها. و

أن نشاط التلاميذ الذي يقومون به من رحلات و زيارات أو مشاهدة

أفلام أو خلاف ذلك يجب أن تتكون منه مادة القراءة. أي أن التلاميذ قد

يدونون ما فعلوه في ممارسة نشاط معين على لوحة من الورق المقوى، و تسمى هذه لوحة الخبرة.

ثالثا: معمل القراءة

تتكون معامل القراءة من كتيبات صغيرة تحوي مادة لغوية متدرجة في الصعوبة تعين الدارس على التقدم بسرعة في إتقان مهارة القراءة بقدر ما تسمح به قدراته. و يحتوي كل كتيب منها على قصص قصيرة أو مقالات علمية أو تاريخية مصورة، و ترقم هذه الكتيبات حسب درجه صعوبتها حتى يتبين الدارس مدى تقدمه في القراءة بحيث يكون الكتيب الأول أسهلها، حتى إذا وصل القارئ إلى الكتيب العشرين مثلا وقرأه بفهم و استيعاب أيقن أن مستواه في القراءة قد تحسن، و زادت حصيلته اللغوية و النحوية. و يلجأ بعض دور النشر إلى استخدام ألوان مختلفة لكل مستوى في القراءة يدلا من الأرقام.

رابعا: مجلات الصور الكاريكاتورية^{٣٠}

انتشرت هذه المجلات في العالم العربي في إبان السنوات العشرالماضية و لاقت إقبالا كبيرا، من الأطفال و المراهقين على السواء – كما قامت بعض دور النشر بترجمة بعض هذه المجلات عن أصولها الأجنبية. و تعتمد هذه المجلات على الصور و الرسوم في نقل المعنى مع حد أدنى من الكلمات و الجمل. و قد اعترض الكثير من المربين في العالم العربي و الغربي على هذه المجلات لأسباب عدة منها شدة اهتمامها بالجرعة و الجنس و الإثارة، و اعتمادها على الصورة في شرح المعنى مما يجعل الدارس يضيق ذرعا بقراءة الكتب العادية التي لا تحتوي على مثل هذه الصور الملونة.

خامسا: الملصقات (الإعلانات)

الملصقات هي الإعلانات التي تحوي صورا و كتابة بألوان مختلفة و حجوم كبيرة تساعد على قراءتها من مسافة بعيدة. و لا تقل مساحتها

^{٣٠} صلاح عبد المجيد العربي. تعلم اللغات الحية و تعليمها، (لبنان، المكتبة لبنان ١٩٦٩) ص: ١٢٣

عادة عم مترين عرضاً في ثلاثة أمتار طولاً. و يستخدم مصممها كل ما يستطيع من إمكانات لتشد انتباه المارة وتشجعهم على اتباع ما جاء فيها من شراء سلعة معلن عنها، أو تجنب أخطار المرور، أو اتباع العادات الصحية، أو ما إلى ذلك. و يستطيع المعلم أن يحصل على هذه الملصقات من المكاتب السياحية و السفارات الأجنبية و شركات خطوط الطيران و الوزارات و المصانع المحلية دون أن يكلف ذلك شيئاً، و إن كانت المدرسة في المنطقة نائية بعيدة عن السفارات و الشركات الكبيرة يستطيع معلم اللغات بالتعاون مع مدرس التربية الفنية أن يشجع بعض المهووبين من الدارسين على تصميم ملصقات باللغة الأجنبية. و إن لم يعثر أحدهما على من لديه مواهب فنية يلجأ معلم اللغات إلى الدارسين طالباً منهم جمع بعض الصور من المجلات لتصميم إعلان عن موضوع يختاره معهم. و لا شك أن الملصقات التجارية أفضل إخراجاً، من الناحية الفنية و الجمالية، و لكن إشراك الدارسين في عمل ملصقة عن موضوع يدرسونه يساعد تربوياً على تعلمهم الرسالة التي يحويها ما يصممونه من ملصقات.

كما تساعد الملصقات التجارية على تعلم قراءة اللغة الأجنبية و معرفة عادات شعوبها و تقاليدها و آثاريها و حضارتها، و تشجع الدارس على القراءة عن هذه الشعوب و الاستزادة من معلوماته عنها. أما الملصقات التي يصنعها المعلم مع الدارسين فقد تتناول موضوعات تشجع على القراءة و الانتفاع بمكتبة المدرسة، و الرجوع إلى المعاجم اللغوية و الإشتراك في الأنشطة المدرسية النافعة.

سادساً: وسائل أخرى تعين على القراءة

هناك أدوات و وسائل أخرى تعين في تعليم القراءة، و هي عبارة عن وسائل سمعية و بصرية كالصوار و الأفلام و التسجيلات و الرسوم البيانية و الخرائط و الكرة الأرضية و البرامج الإذاعية الملتفة... الخ. و في استخدام هذه المعينات السمعية و البصرية يحب أن يري ما يأتي:

- أ. أن هذه الوسائل أدوات معنية فقط، وأنها تساعد المدرس في علمه، ولكن ليست بديلة له.
- ب. أن هذه المعنيات التي يستعين بها المدرس يجب أن تكون ملائمة لمستوى التلاميذ.
- ج. أن تكون ميسرة ومتاحة ويسهل العثور عليها^{٣١}.
٦. التقويم لمهارة القراءة
- من المفيد قبل البدء في وضع الاختبارات القراءة أن نقف على الخبرات الماضية التي حذقها الدارسين من لغتهم الأم، إذ إنه ليس من المعقول اختبار الدارسين في أمور متقدمة في القراءة وهم لما يحذقوا بعد أبجديات القراءة وحل الرموز الكتابية، وكذلك العكس، فقد لا يكون هناك مبرر في اختبار الدارسين في مبادئ أساسية في القراءة يكونون قد حذقوها في لغتهم الأم مثل القراءة من اليمين إلى اليسار، و نقل العين، والسرعة، وعدم استعمال الإصبع والشففتين، وحل الرموز الكتابية وما إلى ذلك^{٣٢}.
- لكن يجب ألا نبالغ في الاعتماد كثيرا على الخبرات السابقة، فقد يحذق الدارسين بعض الأساسيات في مهارة القراءة من لغتهم إلا أن هذا ليس ضمانا بأنهم سينقلون هذه الخبرة إلى اللغة العربية.
- و في معظم البرامج التي تبدأ بالدارس من الصفر نجدها تبدأ بتعليم النظام الصوتي للغة الهدف و التراكيب الأساسية متدرجة بالمفردات. وأثناء تقدم الدارسين من المرحلة الأساسية جرعات ميسرة من القراءة تنطلق من المفردات و التراكيب التي درسها الدارس على سبيل التدريب. و يتدرج الدارسين و تقدمهم في برنامج اللغة يتم تدريس القراءة باعتبارها مهارة قائمة بذاتها و باعتبارها غاية.

^{٣١} على أحمد مذكور. تدريس فنون اللغة العربية، (وياض: دار الشواف للنشر و التوزيع، ١٩٩١) ص: ١٦٠

^{٣٢} محمد عبد المجيد العربي. تعلم اللغات الحية و تعليمها، (لبنان: المكتبة لبنان ١٩٦٩) ص: ١٣٣

و من ثم يبدأ الدارسون مرحلة جديدة تفرق بينهم إذا إن هذه المرحلة تتطلب قدرات مغيرة للقدرات التي تتطلبها المرحلة السابقة، و من ثم يتقدم بعض الدرسين و يتقهر آخرون إذ إن قدراتهم في القراءة لا تواكب قدرات الآخرين.

و القدرات التي تتطلبها مهارة القراءة متعددة و متدخلة، و هذه القدرات في النقاط الموجزة التالية^{٣٣}.

- أ. القراءة على التمييز بين الحروف، و معرفة العلاقة بين الحروف و الصوت الذي يدل عليه (وليس العلاقة بين الحروف و اسمه)
- ب. التعرف على الكلمات منفردة أو في مجموعة، و تتطلب المقدرة على ربط الاصوات و رموزها المكتوبة المقابلة لها فهم المعاني.
- ج. فهم معاني الكلمات في السياق الذي ترد فيه (و هذا يتضمن أيضا القدرة على استغلال الدلالات السياقة لتحديد معنى كلمة بعينها)
- د. فهم المعاني الظاهرة لترتيب الكلمات و تتباعها في الجمل.
- هـ. إدراك علاقة الأفكار و تتبعها عن طريق أدوات الربط و الدلائل التي تشير إلى هذه العلاقات.
- و. الحصول على النتائج من خلال القراءة بين السطور بعناية و تركيز.
- ز. التصفح بغرض الحصول على معلومات بسرعة.
- ح. القراءة بعمق بغرض النقد و التعليق.
- ط. الفهم السليم للرموز الكتابية مثل الترقيم، و الأقواس، و الفقرات، و ما تضيفه من توضيح المعاني.
- ي. التعرف على أفكار الكاتب و اتجاهات من خلال ما يكتب.
- ك. التعرف على الطرق و الأساليب التي ينقل بها الكاتب أفكاره.
- ل. فهم ما تتضمنه نصوص القراءة من تشبيه و استعارات و عبارات اصطلاحية.
- م. سهولة القراءة و دقتها.

^{٣٣} صلاح عبد المجيد العربي. تعلم اللغات الحية و تعليمها، (لبنان، المكتبة لبنان ١٩٦٩) ص: ١٣٣

ن. السرعة في القراءة.

و من أقسام الاختبار هي^{٣٤}:

أ. شفهي، ويمتاز الشفهي بأنه:

(١) يدفع العقل إلى العمل بسرعة.

(٢) يدعو إلى قوة الحاضر ويربي نشاط العقل.

(٣) يمرن القوة الكلامية وعدم الرهبة.

ب. تجريبي، يختص الامتحان التحريري لأنه:

(١) يعود التلاميذ التدقيق في ترتيب أفكارهم و يربي فيهم قوة التحرير.

(٢) يقف التلاميذ على موضع الخطأ في الفكر والعبارة والأسلوب.

(٣) مقياس تقاس به المعلومات الكتابية، فيه يستطيع الممتحن الحكم على التلاميذ بأنهم حصلوا على ما طلب إليهم تحصيله من المعلومات. و بأنه بذلوا أحرارها كلما يتطلبه ذلك من الجهود، فمضى قرأ الممتحن أوراق الطالب استطاع أن يحكم عليه بأنه علم بأطراف الموضوع محيط بجميع أجزائه أولاً.

(٤) به يمكن أن يعطى كل طالب حصة بنسبة إلى غيره مع القصر في الزمان

تنقسم الاختبارات بشكل عام حسب طريقة تصحيح الإجابات و تقديرها إلى نوعين^{٣٥}.

أ. اختبار المقال. ويسمى هذا النوع من الاختبارات باختبار المقال، لأن الإجابة على السؤال تقتضي من الطلاب كتابة موضوع أو عرضاً تحريراً للإجابة. وهذا النوع من الاختبار أكثر استعمالاً في المدارس. مميزته أنه: سهل الوضع. فهو لا تقتضي كبير جهد من المعلم في

^{٣٤} محمد يونس و قاسم بكري. التربية و التعليم الجزء الثاني، (كنتور: مطبعة دار السلام كلية المعلمين الإسلامية،

٢٠٠٢) ص: ٦٤-٦٦

^{٣٥} رشدي أحمد طعيمة. تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجة و أساليبه، (إيسكو: منشورات المنظمة الإسلامية

للتربية و العلوم و الثقافة، ١٩٨٩) ص: ٢٤٩-٢٥٠

إعداده. وأنه مناسب لقياس الجوانب المعرفة في السلوك، كالتذكر في الفهم و التحليل و التعبير. و أنه ملائم للحكم في على القدرة التعبيرية لدى الطلاب. و للحكم على قدرات متعددة من بينها حل المشكلات و من عيوبه أنه صعب التصحيح لكثرة ما يجب أن يقرأ المعلم من أوراق إجابة. وأنه يتسم في تصحيحه بالذاتية و البعد، في غير قليل من الأحيان، عن الموضوعية لعدم القدرة على التحديد الإجابة المطلوبة بصورة قاطعة. و أنه لا يمكن من قياس جوانب كثيرة من التحصيل تتعلق ببعض الجوانب الانفعالية و الحسية الحركية. وهو فوق ذلك يساعد على الحدس و لا يمكن أن يغطي عناصر المنهج كلها و لذلك يهمل أجزاء من المقرر. ثم إنه مكلف من ناحية الجهد في التصحيحه و المال في إعداد أوراق الإجابة.

ب. الاختبار الموضوعي: و يسمى بهذا الاسم لأنه يبعد أثر الذاتية سواء في أعداده، أو في تصحيحه. و يتميز هذا النوع بارتفاع مستوى الصدق و الثبات. و يقيس المعلم فيه مهارة واحدة في السؤال الواحد. و من مزايا أيضا أنه معظم أجزاء المنهج. و لا يشجع على الحدس أو التخمين. فضلا عن سهولة تصحيحه. و قد تقدمت أساليب وضع الاختبارات الموضوعية إلى درجة يقل فيها دور المعلم إلى حد كبير في تصحيح الأسئلة. إذ يتولى ذلك الحاسب الآلي في بعض الامتحانات. إلا أن له عيوباً أيضا. منها أن يتطلب وقتاً طويلاً من المعلم لإعداده، و قدرة على اختيار المفردات، تحديد البدائل أو صياغة البديل المحير. فضلا عن عجزه أحيانا عن قياس بعض القدرات كالقدرات التعبيرية و الابتكارية. و هناك أربعة أنواع للاختبارات الموضوعية تعد أكثرها شيوعاً، وهي:

أ. الاختبار من متعدد، و في هذا النوع يقدم للطالب مشكلة و تحتها مجموعة من البدائل التي تختار منها الإجابة الصحيحة.

ب. اختبار الصواب و الخطأ، و في هذا النوع يقدم للطالب عبارة يطلب منه فيها أن يحدد ما إذا كانت صحيحة أم خاطئة.

ج. المزوجة، و فيه يقدم للطالب عمودان من العبارات ثم يطلب من اختيار كلمة أو عبارة من العمود الثاني لتناسب كلمة أو عبارة في العمود الأول.

د. التكلمة، و فيه تحذف بعض الكلمات من جمل معينة و يكلف الطالب بكتابتها. و هذا النوع بقيص القدرة على التذكر و الاستدعاء و تعرف الكلمات.

فيما يلي تمارينات القراءة التي تتضمنها اختباراتهما:

أولاً: لسرعة التعرف على الكلمة.

يعرض المعلم بطاقات يحوي كل منها إحدى المفردات اللغوية و يطلب منهم ترديد كل كلمات و شرح معناها. و بعد أن يتأكد من فهم الدارسين للكلمات و معناها يعرض عليهم بطاقة بعد أخرى، في ترتيب يخالف ما سبق، و يطلب منهم التعرف على الكلمات في وقت قصير جداً (ربما خمس الثانية). يضع المعلم جانباً كل البطاقات التي لم يسهل على الدارسين التعرف عليها و بعيد شرحها، ثم يعرضها عليهم بسرعة بعد ذلك مع المجموعة الأخرى.

ثانياً: لمعرفة قراءة الأسئلة و فهمها.

يكتب المعلم أسئلة على السبورة و يطلب من الدارسين قراءتها كلها و معرفة الإجابة عنها. ثم يسأل أحد الدارسين أن يجيب عن السؤال الخامس مثلاً، و يسأل غيره أن يجيب عن السؤال العاشر و هكذا دون التقيد بالترتيب المكتوب على السبورة. ثم يطلب من إحدى الدارسين أن يقوم باختبار الأسئلة و من يجيب عنها.

ثالثاً: القراءة بصوت عال.

يتطلب الدارس بقراءة النص المختار حسب قدرة الدارس. و لمعرفة صحة النطق و الجمل فننظر من قراءة الدارس، و أما لمعرفة

صحة القراءة و التراكيب فننظر من قراءته أو الأسئلة عما يتعلق بالقواعد.

رابعاً: فهم المقروء.

لمعرفة قدرة الطلاب على فهم النص، هناك أنواع الاختبارات و هي الاختيار من متعدد و صواب و الخطأ و ملء الفراغ و مزوجة.



الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث

يكون المنهج المستخدم لهذا البحث هو الوصفي الكيفي لوجود البيانات التي توجد الباحثة هي صورة المعلومات البيانية التفصيلية عن تعليم مهارة القراءة في في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق. وهذا البحث من نوع البحث الميداني حيث تأخذ الباحثة المعلومات والبيانات في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق. حول تعليم مهارة القراءة. فالمدخل الوصفي تنسبه الباحثة لأن الهدف هو وصف الحقيقة و صفات المجتمع والدائرة المعنية.

ب. مشاركة الباحثة

في هذا البحث تكون الباحثة كآلة الأساسية للبحث عند جمع البيانات كما تستخدم الباحثة أيضا آلة أخرى تساعد على جمع البيانات أنها لم تكن من الأداة الأساسية بل الإضافية. وأكد ناسوتيون (١٩٨٨) تعتبر هذه الطريقة صحيحة، من حيث كون الباحثة كآلة أساسية في البحث أمر ضروري ومناسب لنوع البحث الكيفي، وصرح ناسوتيون أن الإنسان الباحث هو الآلة الوحيدة التي تملك قدرة حاكمة لأخذ القرار فيها³⁶.

كانت الباحثة تبتعد كثيرا عن الصفة الذاتية للبحث كما تبتعد أيضا عما يؤثر عنها أثناء البحث. فتحفظ الباحثة ما يجري من طبيعة الأحوال التي تدور حول الموضوع لكي يظهر من الأصالة الكونية الحقيقية. فإن الباحثة لاتعتمد كثيرا على الجداول الخاصة أو المواقف المعينة، بل يجري البحث كما هو في الميدان.

³⁶ Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif* (Bandung: CV Alfabet, 2008), hal. 60

ج. مصادر البيانات

في البحث الكيفي تحصل الباحثة على البيانات من المصادر الإنسانية (Human Resource) بوسيلة الملاحظة و المقابلة. و هناك توجد كذلك مصادر البحث التي ليست من الإنسان (Non Human Resource)، منها من الوثائق المكتوبة، و قانون الحكومية، و الرسائل الرسمية، و ما أشبه ذلك. و مصادر البحث الصحيحة هي الموصول عليها في حالة طبيعية (Natural Setting).

البيانات المقصودة هي جميع ما أخذه الباحثة عند إجراء البحث في مكانه مما كتب أو سمع أو نظر إليه. مصادر البيانات في هذا البحث تصدر من المعمومات مثل الكتب القراءة. و تصدر مصادر البيانات الأخرى من منهج الدراسات و أهداف التدريس. فكانت هذه البيانات من المصادر الإنسانية من مدرس اللغة العربية و التلاميذ و مصادر المعلومات مثل طريقة التعليم و كيف التقويم.

د. طريقة جمع البيانات

و في البحث الكيفي، يفهم المظهر حسنا إن كان يستعمل من التفاعل المقابلة العميقة و المراقبة في أي الخلفية مباشرة. ولذلك، كان آلة الكتابة التي تتعلق بفاعل البحث يستعمل لتكميل البيانات من المقابلة و المراقبة و في هذا البحث، يستعمل الباحث بالطريقة كما التالي:

١. الملاحظة، هي إعطاء جميع قدرات الباحث من جهة الشكل، و الاهتمام و كذلك العادات. و هذه لإجابة الأسئلة الأولى و هي عن عملية تعليم مهارة القراءة مثل صورة عملية تعليم مهارة القراءة أي عملية المعلم و الطلاب. فهذه تستشهد ما نالت الباحثة من المقابلة أو من دراسة الوثائق.

٢. المقابلة، هي عملية المحاوراة بالأهداف المخصصة مما يؤديها الطرفان أحدهما المقابل وهو من يقوم مقام الأسئلة وثانيها المقابل به وهو من يحب الأسئلة المطروحة عليه. وهذه لإجابة الأسئلة الأولى و الثانية و هي عن عملية تعليم مهارة القراءة و العوامل المؤثرة فيه، و هذه الطريقة تجري حول المدرس و الطلاب.

٣. الوثائق، و المراد بها طريقة عمليّة لجمع الحقائق و المعلومات على طريقة النظري إلى الوثائق الموجودة في مكان معين، و هي التي تبحث عن البيانات من الأشياء التي تتكون من التذكرة، المعلومات و الصور وغيرها و هذه الطريقة التي تستخدمها الباحثة لإجابة الأسئلة الأولى و هي عن تعليم مهارة القراءة مثل البيانات المتعلقة بتخطيط عملية تعليم مهارة القراءة، و مثل المعلومات حول أحوال الطلاب و خلفية تأسيس المدرسة.

هـ. أسلوب تحليل البيانات

كما قال نسوتيون (١٩٨٨) أن تحليل البيانات بجري منذ نخطط المشكلة و تصريحها، و من إجراءات في الميدان إلى آخر عملية كتابه البحث. لكن في البحث الكيفي، نخصص التحليل حين جرى عملية البحث و جمع البيانات.^{٣٧}

يجري تحليل البيانات في هذا البحث على ثلاثة إجراءات يسمى شكل ميلس و هو برمين^{٣٨}:

١. وصف البيانات، وهو بأن تختار الباحثة البيانات المناسبة و المفيدة من غيرها لئلا يختلط فيما بينهما.
٢. تنظيم البيانات، و هي بأن تنظم الباحثة البيانات لتكون تنظيماً مرتباً التي تجدها في ميدان البحث و يجاز وصفها.

³⁷ Sugiyono, *Memahami Penelitian Kualitatif* (Bandung: CV Alfabet, 2008), hal.89

³⁸ Emzir, *Metode Penelitian Kualitatif Analisis Data*. (Jakarta: Rajawali press.2010) hal.

٥.

٣. استنتاج وهو بأن تأخذ الباحثة النتائج المحصورة من البحث يعرض
تعليم مهارة القراءة معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق.

و. مراحل تنفيذ الدراسة

ينقسم مراحل البحث إلى ثلاثة أقسام:

١. المرحلة الإعتمادية

في هذه المرحلة نظمت الباحثة عن خطوات البحث، مثل خطوات
جمع البيانات اختيار البيانات الرئيسية و الإضافية و تحديد البيانات
لكي لا يتوسع البيانات إلى الأحوال خارج مشكلة البحث.

٢. المرحلة التنفيذية

في هذه المرحلة بدأت الباحثة بجمع البيانات، مثل الملاحظة التي
تعدد لجمع البيانات عن تعليم مهارة القراءة، و الوثائق المتعلقة
بتخطيط عملية تعليم مهارة القراءة و تاريخ تأسيس المدرسة وكذلك
البيانات المتعلقة بأحوال الطلاب و المقابلة التي تعقد لتأكيد الملاحظة و
لنيل البيانات الأخرى المتعلقة بأسئلة البحث.

٣. المرحلة النهائية

و هذه من المراحل الأخيرة من عملية البحث، و في هذه المرحلة
نظمت الباحثة البيانات المأخوذة واختارت الباحثة البيانات المهمة و
المتعلقة بمشكلة البحث. و بعد ذلك عملت الباحثة تحليل البيانات لأخذ
النتائج من البحث.

ز. فحص صحة البيانات

الفكرة عن صحة البيانات هي فكرة مهمة جدا قبل تحليل البيانات
للبحث الكيفي. هناك معايير التي تدل على صحة البيانات^{٣٩}

³⁹ Lexy Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung: Rmaja Rosdakarya, 2000)

١. تثليث البيانات.

وهذا هو أسلوب الذي يبحث عن الاجتماع عند نقطة واحدة في وسط المعلومات من البيانات التي تم جمعها من أجل دراسة مقارنة البيانات التي هناك بالفعل. (أ) مصدر التثليث، من جانب الطريق اختبار مصداقية البيانات التحقق من البيانات التي تم الحصول عليها من خلال عدة مصادر. ثم وصف البيانات المتحصل عليها وتصنف وفقا لما يتم الحصول عليها من مصادر مختلفة. الباحثين سوف تفعل نفس الشيء وبيانات فرز البيانات المختلفة لتحليل المزيد. (ب) تقنيات التثليث، ويتم الاختبار بالتحقق من البيانات إلى نفس المصدر مع تقنيات مختلفة، على سبيل المثال بالقيام بالملاحظة أو المقابلة أو الوثائق. عندما تكون هناك نتائج مختلفة ثم الباحثون تأكيد لمصدر البيانات من أجل الحصول على البيانات التي تعتبر حقيقية. (ج) الوقت التثليث، المقابلات التي وجدت في الاجتماع الأولى يمكن أن توفر معلومات مختلفة في الاجتماع القادم. ولذلك، كرر التدقيق يتعين القيام به من أجل العثور على ضمانة بيانات أكثر مصداقية.

الباب الرابع

عرض البيانات وتحليلها

بعد ما قامت الباحثة بالمقابلة و الملاحظة فنالت الباحثة البيانات التي ستكلمها الباحثة في هذا الباب. وهذه هي البيانات التي وجدتها الباحثة.

أ. لمحة عن معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق

هنا ستكلمها الباحثة عن لمحة معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو التي تشتمل على نشأتها و أهداف نشأتها و موقعها الجغرافي و أحوال مدرستها و تلاميذها، فبيانها كما يلي:

١. تأسيس معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق

كانت معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو احد من معاهد في مدينة باتو، و أساسها في سنة ٢٠١٠ و قد رسي في سنة ٢٠١١ بالحجابة أم سالم بنت الحبيب ابن محمد الهدار و هي زوجة الحبيب عمر ابن محمد ابن الحافظ من يامن.



صورة (١) دليل شرعي المعهد

٢. أهداف تأسيس معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق النظام الذي يستعمل في هذا المعهد يرجع إلى النظام في معهد دار المصطفى باليمان الذي يدير بالحبيب عمر ابن حافظ. و من أهداف تأسيس هذا المعهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو هي كما يلي:

(أ) تزكية النفس

(ب) تحصيل العلم

(ت) الدعوة إلى الله

٣. موقع المعهد الجغرافي

معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو هو أحد من معاهد في مدينة باتو مالانق. ويقع المعهد من مركز مدينة باتو في شارع ميترا ١٠٣ باتو مالانق جاوى الشرقية.



٤. أما الهيكل الإداري للمعهد
أما أما الهيكل الإداري للمعهد هي كما يلي:



شكل (٢) الهيكل الإداري للمعهد

٥. أهوال الطالبات بالمعهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق.
كان عدد الطالبات بالمعهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو في هذه
السنة الدراسة (٢٠١٥-٢٠١٦) هو ٥٦ طالبات. وإن هذا العدد يتكون
من المرحلة الواحدة و المرحلة الثالثة و المرحلة الخامسة في هذه السنة.

ب. تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق.

بحثا عن تعليم القراءة لا يخلو من البحث عن اللغة العربية
وتعليمها بهذا المعهد. ويحتوي تعليم اللغة العربية على خلفية تعليم اللغة
العربية ومنهج ولأساس التعليم والتربية في هذا المعهد.

إن اللغة العربية بجانب اللغة القرآن والحديث، وهي كذلك اللغة
المستخدمة في الكتب الإسلامية التي تكون مصدرا للعلوم الإسلامية. و
إعتبرت هذه المعهد أن اللغة العربية من اللغة الأجنبية التي يجب على جميع
طلابها الفهم واستيعابها، لأن باستيعاب اللغة العربية يقدر الطلبة فهم عن
العلوم الإسلامية التي مصدرها اللغة العربية. فلذلك على جميع طلبة المعهد
الانتفاع من هذه اللغة لتعليم المجتمع بوسيلة التربية المنهجية.

إن تعليم اللغة العربية في هذا المعهد يعقد ستة مرات في الأسبوع. و
لكل حصة تستغرق ٤٥ دقائق، بعدد الطلبة بين ١٢-١٥ طالبا لكل مرحلة.
ويعقد تعليم لجميع المرحلة الموجودة في الوقت نفسه. وستتكم الباحثة في
الصفحات التالية عن أهداف تعليم، و المواد المدروسة، و طريقة
المستخدمة، ووسائل، وكيفية التقويم.

١. الأهداف التعليمية

إن أهداف تعليم القراءة بمعهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو
مالانق كذلك هدف يدير الوصول إليه. وبالتالي تعرض الباحثة الأهداف
في تعليم القراءة للطالبات بمعهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق
بناء على المقابلة التي قامت بها الباحثة مع مدرسة اللغة العربية. و

الهدف من تعليم مهارة القراءة كما قالت مدرسة اللغة العربية في هذا المعهد و هي الأستاذة اشفي شفى كاملة في يوم الأربعاء، ١٨ نوفمبر ٢٠١٥:

"إن الغرض الضروري في تعليم القراءة، يعني: هو أن يقدر الطلبة على ذكر القراءة الصحيحة وفهم معناها"

انطلاقاً من مقابلة التي قامت بها الباحثة مع مدرسة اللغة العربية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتومالانق، أن أهداف تعليم مهارة القراءة العربية هو الطلبة قادرين على قراءة الحرف الهجائية و المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بطلاقة وبشكل صحيح. والطلبة قادرين على فهم المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بشكل صحيح. لأنه إذا كان للمرء أن تكون خاطئة في تفسير المفردات، ثم الجملة يمكن أن تكون خاطئة، وكذلك النص يمكن أن تكون خاطئة لأن بسببه مفردات واحدة.

وذلك لأن أكثر من الطلاب الجدد تتعلم اللغة العربية لأول مرة. وحتى بعض الطلاب الذين يهتم لتوضيح الحروف بشكل صحيح، بين قراءة "ألف" مع "العين"، بين "ض" مع "ظ" و غير ذلك. بالنظر إلى هذه الحالات يجب أن تكون المعلم قادراً على العمل بشكل صحيح على الرغم من أنه يأخذ الصبر وكان لابد شديد التدقيق. لذلك أهداف التعلم مهارة القراءة العربية في هذا المعهد تتفق مع الحالات واحتياجات طلابهم.

ومما يعزز هذا من وثائق التي قامت بها الباحثة في هذا المعهد، و هذا هو شكل شاهده أهداف تعليم مهارة القراءة العربية في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتومالانق هو الطلاب قادرين على قراءة الحرف الهجائية و المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بطلاقة وبشكل صحيح. والطلاب قادرين على فهم المفردات و الكلمات والجمل

والنصوص العربية بشكل صحيح. وهذا الأهدف هو أهدف مهارة القراءة الأساسية.

و عند علماء اللغة منهم على أحمد مذكور في كتابه تدريس فنون اللغة العربية، أن الأهدف تعليم مهارة القراءة الأساسي، تكوين العادات الأساسية في القراءة مثل^{٤٠}:

أ. فهم الكلمة، و الجملة، و النصوص البسيطة.

بناء على ما قال على أحمد مذكور و البيانات المعروضة عن أهدف تعليم مهارة القراءة هناك التشابة فيه. و هذا كلها مناسبة بالنظرية التي قد بحثنا من قبل.

ثم الهدف من تعليم مهارة القراءة في هذا المعهد يعني:

١. ان يقدير الطلبة على قراءة الحرف الهجائية و المفردات و الكلمات و الجمل و النصوص العربية بطلاقة و بشكل صحيح.
٢. ان يقدير الطلبة على فهم المفردات و الكلمات و الجمل و النصوص العربية بشكل صحيح.

٢. المواد التعليمية

إن المواد المدروسة في تعليم مهارة القراءة بالمستخدمة الكتاب الأساس في تعليم العربية للنطقين غيرها.

انطلاقاً من ملاحظة التي قامت بها الباحثة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق هي المواد لمهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق. و استخدم الكتاب المقرر وهو كتاب الأساس في تعليم العربية للنطقين غيرها و الكتاب العربية للناشئين و كتاب العربية بين يديك. و لكن على مستوى المبتدئ تستخدم معهد دار أمهات المؤمنين بالكتاب الأساس في تعليم العربية للنطقين غيرها، لأن في هذا الكتاب

^{٤٠} رشدي أحمد طعيمة. تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها مناهجه وأساليبه، (مرجع سابق، ١٩٨٧) ص: ٣٨٨

توجد المواد سهلة جدا التي يمكن استخلاصها من الطلاب. أن القراءة في هذا الكتاب لا تزال صعبة جداً. وهذه المواد لمهارة القراءة تشمل على: للحلقة الأولى هي من أنا؟ والسلام عليكم وفي غرفة الدرس وبيت أحمد الأول وبيت أحمد الثاني وفي المطار وفي سيارة الأجرة وفي الفندق وفي الجامعة الأردنية وفي المطعم.



صورة (٢) مادة تعليم مهارة القراءة

كما قال عبد العزيز عبد ماجد في كتال اللغة العربية أصولها النفسية و طرق تدريسها، مواد القراءة المتنوعة، وفقا لمستوى قدرة الطلبة والتنمية، الاهتمام بمستوى التنمية وتجربة الطلبة ثم هناك لا ينبغي أن تعطي غريبة وصعبة مواضيع سواء من حيث المحتوى، أو يعكس تفهماً للإسلام، ويمكن التغلب على الصعوبات، تساعد على فهم المشاكل الاجتماعية، وقد تكون أيضا قراءة المواد نصوص خيار كلية الآداب

الإسلامية التي تغطي جوانب الأدب وأخلاق، والاجتماعية، ليس فقط محدودة لقراءة إدخال، الفهم والنطق ولكن أيضا يزيد من اهتمام وشغف الطلبة ضد القراءة، مما يجعل الطلاب يمكن أن تجعل الطلبة يمكن أن يشعر بأهمية القراءة.

ويتعزز هذا النتائج المقابلة مع مدرسة اللغة العربية في معهد دار الأمهات المؤننين للبنات باتو مالانق يعني الأستاذة اشفي شفى كاملة في يوم الأربعاء، ١٨ نوفمبر ٢٠١٥. وقالت أن المواد المستخدمة هي في الواقع وفقا لاحتياجات الطلاب. كما ذكر أنه في كتاب الأساس أن المواد ووفقا مع احتياجات الطلاب الجديد عن التعلم اللغة العربية.

من خلال إظهار دليل على بعض القطع من الكتاب الأساس تستخدم للتعلم مهارة القراءة العربية، من خلال إظهار دليل على بعض القطع من الكتاب الأساس تستخدم للتعلم مهارة القراءة العربية، وبناء على ما قال على أحمد مذكور و البيانات المعروضة عن أهداف تعليم مهارة القراءة هناك التشابة فيه. وهذا كلها مناسبة بالنظرية التي قد بحثنا من قبل. وهذه المواد التعليمية هي من المواد المناسبة للطلاب في مرحلة المبتدئ.

٣. طرق تعليم مهارة القراءة

إن طريقة في تعليم لها أهمية كبرى في فهم الطلبة العلوم المعلمة منها اللغة الغربية. وأهمية هذه الطريقة كما أهمية الوسائل التعليمية و المواد الدراسية. وطريقة التدريس لها اثربين في نفوس التلاميذ. تجعل الطريقة شيئا صعبا سهلا وشيئا غامضا واضحا.

ثم الطريقة تعليم مهارة القراءة في هذا المعهد يعني:

١. طريقة الصوتية

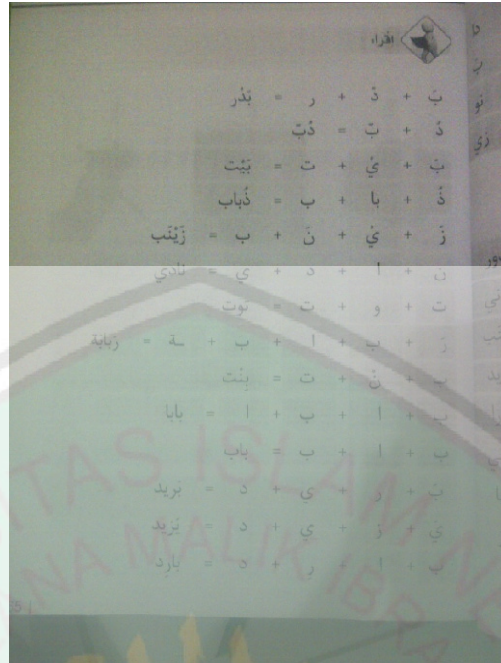
٢. طريقة الكلمة

٣. طريقة الجملة

كل نشاط التعلم، ومن المؤكد في الأساليب المستخدمة في الدراسة لأن الطريقة الصحيحة المناسبة، سوف تساعد على تحقيق أهداف التعلم. في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو. بعد إبداء الملاحظة للباحثة العثور على إجابة إذا في في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق تستخدم بطريقة الإنتقائية.

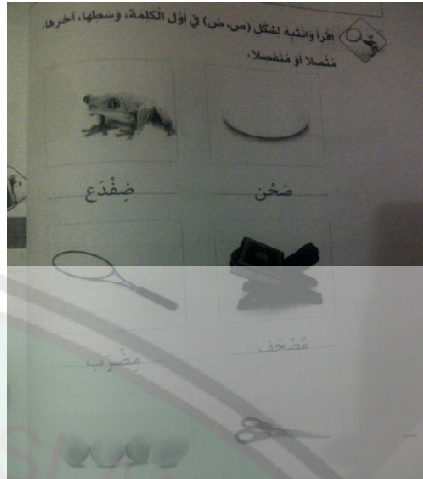
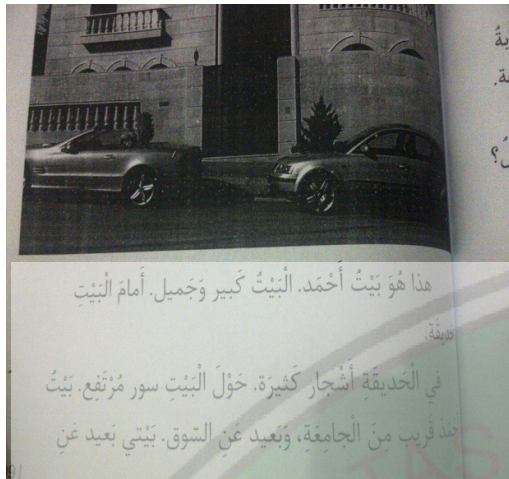
ومما يعزز هذا من مقابلة التي قامت بها الباحثة مع مدرسة اللغة العربية يعني الأستاذة اشفي شفى كاملة في يوم الأربعاء، ١٨ نوفمبر ٢٠١٥. وقال إنه في التعليم المهارة القراءة العربية بالإضافة إلى استخدام طريقة الإنتقائية. حديث هذه الطريقة في الجمع بين عدة طرق في تطبيق الدرس. كما عرفنا، مزايا عن الطريقة الإنتقائية هو المعلمين يمكن جعل التدريس أكثر متنوعة وأكثر إثارة للاهتمام.

في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق، حيث أن طريقة الصوتية تستخدم الطلاب تتعلم اللغة العربية لمرحلة المبتدئين. تبدأ طريقة الصوتية بالحرف، ولكن كانت تدرس الحروف وقفا للصوت لها صوت لا وقفا للحروف، مثل الطريقة الهجائية. فطريقة الكلمة تبدأ بالكلمة، ثم تجريد الكلمة إلى حروف، ثم تكوين كلمات جديدة من الحروف المجردة.



صورة (٣) طريقة تعليم مهارة القراءة - الصوتية

تتكون الجمل القصيرة المناسبة، وهكذا. بالإضافة تستخدم طريقتين هو طريقة الصوتية و طريقة الكلمة. ثم تستخدم بالطريقة الجملة، فهذا طريقة الهدف من هذه الطريقة ليس تعليم التلميذ وحدة يستطيع أن يلم بها بعينه، بل وحدة قائمة على فكره. والمبدأ الذي تلاحظ في تدريس القراءة هنا هو أن الأشياء تلاحظ ككليات، وأن اللغة تخضع لهذا المبدأ. ومن المسلم به أن مادة العقل هي الأفكار في علاقاتها الكلمة، وأن الفكرة هي وحدتها ولذلك ينبغي أن نسلم بأن الجملة هي وحدة التعبير. والمبدأ الثاني هو أن أجزاء الشيء لا يتضح معناها إلا بانتمائها إلى الكل.



صورة (٤) طريقة تعليم القراءة - الكلمة و الجملة

في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق تستخدم الطريقة القواعد و الترجمة أيضا. هذه الطريقة تستخدم الطلبة للمستوى الأساسي أو المرحلة المبتدء. وذلك خلافا لمعظم الطريقة المستخدمة لغير المعدل الأساسي. هنا الطلاب لمجرد معرفة الأساسيات فقط.



صورة (٥) طريقة تعليم القراءة - القواعد و الترجمة

ثم في هذا الخلاصة، في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق تستخدم طريقة تعليم المهارة القراءة اللغة العربية بطريقة الإنتقائية. و هي تدرس الطلبة بالصوت الحرف، وهذه من طريقة الصوتية. ثم إلى مفردات، وبعد ذلك إلى جملة مفيدة بشكل قصص قصيرة، وهذه من طريقة التركيبية. هذه هي الطرائق تستخدم في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق.

٤. وسائل تعليم مهارة القراءة

كما عرفنا وسائل التعليمية هو أدوات عملية التعليمية. كل شيء التي يمكن استخدامها لتحفيز الأفكا والمشاعر والانتباه والقدرة أو مهارات المتعلمين بغية في تشجيع هذه العملية التعلم. بناء على الملاحظة التي قامت بها الباحثة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق، وسائل تعليم مهارو القراءة في هذا المعهد هي وسائل السمعية البصرية، وهي في شكل كتب وجهاز تسجيل. ومما يعزز هذا من مقابلة التي قامت بها الباحثة مع مدرسة اللغة العربية يعني الأستاذة اشفي شفى كاملة في يوم الأربعاء، ١٨ نوفمبر ٢٠١٥. وقال إنه في التعليم المهارة القراءة العربية بالإضافة إلى استخدم الكتب وباستخدام جهاز تسجيل. وهذا يؤدي إلى أنواع القراءة هو القراءة صامتة و القراءة الجهرية و القراءة الإستماعية. بسبب الإشارة إلى هذا الأنواع القراءة، تعليم مهارة القراءة العربية في معهد دار الأمهات المؤمنين للبنات باتو مالانق باستخدام وسائل السمعية و البصرية. السمعية باستخدام جهاز تسجيل و البصرية باستخدام الكتاب.

وسائل تعليمية هي من أمر مهم في تعليم، لأن بالوسائل التعليمية فعلمية إيصال المعلومات إلى أذهان الطلاب تكون سهلة وسرعة فهمها. و الوسائل لا يتحدد بالوسائل الأصلية فحسب بل إنما الوسائل الوضعية كذلك مهم لزيادة معرفة الطلاب و خبراتهم من الأشياء الجديدة عندهم.

٥. التقويم لمهارة القراءة

إن التقويم هو الأمر المهم في عملية التعليم لمعرفة القدرة الطلاب على ما قد درسههم. فالاختبار لنيل نتيجة الطلاب لا ينحصر على فهم المعلومات المدروسة فحسب، وإنما يتأسس أيضا بكفاءة قراءة الطلاب على المعلومات. فالنتيجة مجموعة من قدرة الطلاب على المواد الدراسية والواجبات لمترلية وقدرتهم قراءتها.

انطلاقا من المقابلة التي قامت بها الباحثة مع مدرسة اللغة العربية يعني الأستاذة اشفي شفى كاملة في يوم الأربعاء، ١٨ نوفمبر ٢٠١٥، عن التقويم تعليم مهارة القراءة في هذه المعهد. فإن التقويم الذي قام به المدرس على نوع الاختبار الشفهي و الاختبار التحريري و ترجمة النص السهل. ونوع الاختبار السفهي هو الأسئلة والأجوبة. أعطى المدرس أسئلة و أجابة الطلاب مباشرة، و نوع الاختبار التحريري هو يتكون على الاختبار الموضوعي. و نوع الاختبار الموضوعي هو الاختبار من متعدد، و الاختبار الصواب والخطأ، و المجوزة و البكملة. وهذا الأسلوب يهدف إلى الهدفين و هي الطلاب قادرين على قراءة الحرف الهجائية و المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بطلاقة وبشكل صحيح. والطلاب قادرين على فهم المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بشكل صحيح.

الفصل الخامس

نتائج البحث و المقترحات

بعد أن تم البحث تقدم الباحثة نتائج البحث و الاقتراحات فيما يأتي:

أ. نتائج البحث

إن عملية تعليم مهارة القراءة في معهد دار أمهات المؤمنين للبنات باتو مالنق تقريبا بما يتماشى مع النظريات القائمة في كتابه علي أحمد مذكور، تعليم همارة القراءة للمبتدئ الطلاب قادرين على قراءة الحرف الهجائية و المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بطلاقة وبشكل صحيح. والطلاب قادرين على فهم المفردات و الكلمات والجمل والنصوص العربية بشكل صحيح. (٢) و المواد المستخدمة بالكتاب الأساس، لأن في هذا الكتاب يوجد المواد المناسبة بالأهداف تعليم مهارة القراءة للمبتدئ. (٣) يستخدم طريقة في هذا المعهد هو بالطريقة الإنتقائية التي توجد فيها مزيج من طريقة القراءة كالطريقة صوتية، و طريقة الكلمة، و طريقة الكحلة. (٤) ووسائل المستخدمة هي وسائل السمعية البصرية. السمعية باستخدام جهاز تسجيل و البصرية باستخدام الكتاب. (٥) و أما التقويم لمهارة القراءة باستخدام الأسلوب على نوع الاختباريري و الاختبار الشفهي و الترجمة النص السهل.

ب. مقترحات البحث

بناء على نتائج البحث حصلت عليها الباحثة اقترحت الاقتراحات

كما يلي:

بناء على نتيجة البحث المحصول عليها، فتقدم الباحثة الافتراحات و ترجو الباحثة أن تكون مفيدة في تعليم اللغة العربية خاصة لتعليم مهارة القراءة و لمدرسي اللغة العربية لترقية جودة تعليم اللغة العربية و جودة تعليم الطلاب. و من الاقتراحات:

- أ. لمدرسة يجب أن نفكر إنشاء أدوات التعليم لأنه يحتوي على الهدف لتلبية نجاح المدرسة في التعليم اللغة العربية. المدرسة هنا يتم الخلط أحيانا في منتصف عملية التعليم. لذلك بقدر الاحتياجات الممكنة لتكون أداة تعليمية للمساعدة في توفير المدرسة التوجيه، فضلا عن أساليب التدريس المدرسة ويمكن أيضا تطوير. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن للمدرسين أيضا تقويم مدى الأدوات التعليم التي تم تصميمها يمكن تطبيقها بشكل صحيح، والدروس تجري في الفصول الدراسية.
- ب. لمدرسة اللغة العربية، إذا كان ذلك ممكناً بعد إجراء الاختبار اليومي، تعطي المدرسة الغناء أو برامج الممتعة الأخرى.

قائمة المراجع

المراجع العربية:

١. القرآن الكريم
٢. محمد إسماعيل صيني، عمر الصديق عبد الله، ١٩٨٣م، *المعينات البصرية في اللغة العربية*. الرياض: جامعة الملك سعود
٣. الناقة، حى على يونس محمود كامل، ١٩٧٧م، *أساسية تعليم اللغة العربية*. القاهرة: دار الثقافة
٤. عليان، أحمد فؤاد محمود، ١٤١٣هـ، *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها*. الرياض: دارالمسلم للنشر والتوزيع
٥. طعيمة، رشدى أحمد. *تعليم اللغة العربية لغير ناطقين بها مناهجه و أساليبه*. دون سنة. مصر: منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم الثقافية إيسسكوا
٦. عليان، أحمد فؤاد محمود، ١٤١٣هـ، *المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها*. الرياض: دارالمسلم للنشر والتوزيع
٧. السيد، محمود أحمد، ١٩٩٧، *في طرائق تدريس اللغة العربية*. دمشق: منشورات جامعة دمشق
٨. فتحى عاى يونس و محمود كامل الناقة و على أحمد مذكور، ١٩٩٣، *أساسيات تعليم اللغة العربية و التربية الدينية*. القاهرة: دار الثقافة للطباعة و النشر

٩. شحاتة، حسن، ١٩٩٣، *تعليم اللغة العربية بين النظرية و التطبيق*.

لبنان: الدارل المصرية

١٠. مذكور، على أحمد، ١٩٩١، *تدريس فنون اللغة العربية*. رياض: دار

الشواف للنشر والتوزيع

١١. محمود يونس و قلسم بكري، ٢٠٠٢، *التربية و التعليم الجزء الثالث*.

كنتور: مطبعة دار السلام كلية المعلمين الإسلامية

١٢. ناصر عبد الله الغالي و عبد الحميد عبد الله، ١٩٩١، *أسس إعداد*

الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. سعود: دار الإعتصام

١٣. المجيد، صلاح عبد، ١٩٨١، *تعلم اللغات الحية و تعليمها بين النظرية و*

التطبيق. القاهرة: مكتبة لبنان- الطبعة الأولى

١٤. عبد الرحمن، ١٤٢٤، *دروس الدورات التدريبية لمعلمي اللغة العربية*

لغير الناطقين بها. مشروع العربية للجميع

١٥. الخولى ، محمد على، ١٩٨٢، *أساليب تدريس اللغة العربية*. الرياض

المراجع الإندونيسية

Efendy, Ahmad Fuad, 2009 *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, pustaka:

Misykat

Emzir, 2010 *Metode Penelitian Kualitatif Analisis Data*. Jakarta: Rajawali press

Hamid Abdul DKK, 2008 *Pembelajaran Bahasa Arab Pendekatan, Metode,*

Strategi, Materi dan media, Malang : UIN_MALANG PRESS

Izzan, Ahmad, 2009 *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, Bandung:

Humaniora

- Moleong, Lexy, 2000 *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Rmaja Rosdakarya
- Sudjianto, *Metode Pengajaran Bahasa Asing Dan Implikasinya Terhadap Pengajaran Bahasa*. Jakarta: Bulan bintang
- Sugiyono, 2008 *Memahami Penelitian Kualitatif*. Bandung: CV Alfabet

البحوث

هراواتي، إيرنا. تدريس مهارة القراءة بطريقة قراءة كتب التراث في معهد نور

الهدى السلفي الشافعي مركز سونو مالنق. ٢٠١٢

أزهادي، محمد يحيى. تنمية تعليم مهارة القراءة باستخدام طريقة القراءة،

بحث إجرائي في مدرسة دارالعلوم المتوسطة الإسلامية بجومبانج-جوى

الشرقية. ٢٠١٢

فرائد. تعليم مهارة القراءة في مركز ترقية اللغة العربية بمعهد نور الجديد

الإسلامي بيطان بروبالنج. ٢٠١٢

السيرة الذاتية

أ- المعلومات الشخصية

الاسم : ديان نورما إيكافوتي
 المكان/تاريخ الميلاد : بايوواي، ٢٨ مارس ١٩٩٢
 الجنس : امرأة
 الجنسية : الإندونيسية
 الوالد : معصوم
 الوالدة : نورول عينية
 العنوان : كابت بايوواي
 رقم الجوال : ٠٨١٢٥٢٥١٣٣٣٣ :
 البريد الإلكتروني : dian_dihan@yahoo.co.id

ب- المستوى الدراسي

الرقم	المستوى الدراسي	السنة
١	روضة الأطفال دارما وانيتي	١٩٩٦ - ١٩٩٨
٢	المدرسة الابتدائية الحكومية الواحدة فاكيساجي بايوواي	١٩٩٨ - ٢٠٠٤
٣	المدرسة المتوسطة الحكومية الثانية راغاجامفي بايوواي	٢٠٠٤ - ٢٠٠٧
٤	المدرسة الثانوية المهنية الحكومية الثالثة مالانج	٢٠٠٧ - ٢٠١٠
٥	بكلوريوس (سرجانا) قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج	٢٠١١ - الآن



**PONPDOK PESANTREN PUTRI DAR
UMMAHATIL MUKMININ**

Jalan Metro No. 103 Batu, Malang-Jawa Timur

SURAT KETERANGAN

Yang bertanda tangan di bawah ini Mudir Pondok Pesantren Dar Ummahatil Mukminin , menerangkan dengan sebenarnya:

Nama : Dian Nurma Eka Putri

NIM : 11150065

Program Studi : S1 PBA UIN Maulana Malik Ibrahim Malang

Yang bersangkutan benar-benar telah melakukan penelitian di Pondok Pesantren Dar Ummahatil Mukminin Batu sejak bulan November sampai Desember dengan judul

تعليم مهارة القراءة

(دراسة وصفية في معهد دار أمهات المؤمنین للبنات باتو مالنق)

**(Pembelajaran Keterampilan Membaca di Pondok Pesantren Putri Dar
Ummahatil Mukminin Batu Malang)**

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Batu, 03 Januari 2016

Habib Jamal bin Toha Ba'aqil





Pedoman observasi

1. Persiapan mengajar
2. Penguasaan bahan ajar pembelajaran maharah qiroah
3. Tujuan pembelajaran maharah qiroah
4. Bahan ajar yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiroah
5. Metode yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiroah
6. Media yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiroah
7. Teknik evalussi yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiroah

Pedoman wawancara

1. Apa tujuan pembelajaran maharah qiroah
2. Bahan ajar yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiroah
3. Metode yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiroah
4. Media yang digunakan dalam pembelajaran maharah qiroah
5. Teknik evalussi yang digunakan dalam pembelajara maharah qiroah